





Scoprite il vostro telefono



Philips è sempre impegnata a migliorare i suoi prodotti e si riserva perciò il diritto di modificare o ritirare queste istruzioni per l'uso in qualsiasi momento e senza preavviso. Philips fornisce questo manuale "così com'è" e declina ogni responsabilità, se non nei casi previsti dalla legge applicabile, per qualsiasi errore, omissione o discrepanza fra questo manuale ed il prodotto descritto. L'apparecchio è concepito per essere connesso alle reti GSM/GPRS.

Come ...

Accendere/spegnere il telefono	Premete o per accendere, premete a lungo per spegnere.
Inserire il codice PIN	Inserite il vostro codice PIN usando la tastiera e premete o per confermare.
Regolare volume della suoneria	Premete e tenete premuto uno dei tasti laterali in modalità stand-by e quando il telefono è aperto.
	Una breve pressione sul tasto laterale inferiore disinserisce la suoneria quando ricevete una chiamata.

Effettuare una chiamata	Inserite il numero telefonico tramite la tastiera	Accedere alla Lista chiamate	Premete • in modalità stand-by.
	e premete 🎽 per comporre il numero.	Ritornare al menu precedente	Premete _ C.
Rispondere ad una chia- mata	Premete 🥁 quando il telefono squilla.	Ritornare rapidamente in stand-by mentre si	Premete e tenete premuto \mathbf{c} , o premete \mathbf{c} .
Regolare volume della	Premete uno dei tasti	naviga nei menu	
Terminare una chiamata	Premete 2.	Visualizzare l'ultima chiamata	Premete 🥣 in modalità stand-by.
Rifiutare una chiamata	Premete o premete e tenete premuto uno dei tasti laterali, in questo caso il telefono deve essere chiuso.	Accedere a una funzione nel menu	Premete (m), azionate (o) per selezionare una funzione e poi premete (m) per entrare nel sottomenu.
Accedere al menu principale	Premete 🔍 in modalità stand-by.		Ripetete l'operazione per andare alla funzione desiderata.
Accedere alla Rubrica	Premete v in modalità stand-by.	Attivare un Comando/ Chiamata Vocale	Premete e tenete premuto il tasto .
Usare la Rubrica	Scorrete la lista	programmato	
	azionando o v e premete per chiamare il nome selezionato.	Aprire velocemente il menu MMS	Premete • in modalità stand-by.

Inviare velocemente un SMS	Premete in modalità stand-by (appare la lista dei nomi fra cui selezionare il destinatario).
Attivare la Camera	Premete in modalità stand-by.
Avviare WAP	Premete e tenete premuto $0 \cdot \mathbf{p}$.

Il menu a carosello

Un menu a carosello è una sequenza periodica di icone che appaiono sul display nel quale ciascuna icona rappresenta una funzione o un'opzione usata per gestire il telefono.

Sul display non c'è posto per tutte le icone e quelle nascoste appaiono facendole scorrere 4 o • .

Potete accedere al menu a carosello principale premendo [®] in modalità stand-by. Azionate ⁴ (in senso antiorario) o [•] (in senso orario) e premete [®] quando la funzione o l'opzione desiderata è selezionata, oppure $\angle C$ per annullarla. Apparirà quindi un altro sottomenu a carosello o una lista.

Premendo • o • si può scegliere fra due opzioni, quali Attivare/Disattivare, On/Off, Aumentare/ Diminuire un valore ecc.

Fate scorrere i menu a carosello e le liste fino a quando arrivate alla funzione o all'opzione desiderata. Mentre vi muovete in una lista sarà la relativa barra posizionata sulla parte destra del display a mostrarvi la posizione attuale nella lista. Con il tasto di navigazione potete selezionare o regolare tutte le funzioni del telefono come descritto nel rispettivo capitolo di questo manuale per l'utente.

Eventi

Alcuni eventi modificano la videata del display in stand-by (chiamata persa, nuovo messaggio, ecc.). Premete m per accedere direttamente al menu corrispondente o premete \overbrace{c} per ritornare in modalità stand-by.

Indice

١.	Per iniziare	I
	Inserire la carta SIM	.1
	Accendere il telefono	.2
	Impostare la data e l'ora	.2
	Copiare la rubrica SIM	.2
	Caricare la batteria	.3
2.	Funzioni principali	4
	Accedere e consultare la rubrica	.4
	Effettuare una chiamata	.4
	Rispondere ad una chiamata e riagganciare	4
	Slideshow TV	.5
	Scattare una foto	.5
	Icona navigazione	.5
	FotoTalk: inviare clip vocali con immagini	.5
	FotoCall: vedere e sentire chi chiama	.6
	Telefonare in vivavoce	.6
	Attivare la modalità "silenzio"	.7
	Attivare la segnalazione tramite vibrazioni	.7
	Cambiare la suoneria	.7
	Leggere il numero di telefono del	
	vostro cellulare	.7
	Disattivare il microfono	.8
	Riattivare il microfono	.8
	Registrare una conversazione	.8

Regolare il volume dell'auricolare	8
Cancellare la lista chiamate	8
Cancellare i messaggi SMS della lista	8
Cancellare rubrica	9
Scorrere velocemente una lista	9
3. Struttura dei menu	. 10
4. Inserimento testo o numero	. 13
Immissione testo facilitato T9®	13
Che cos'è?	13
Come usarlo?	13
Inserimento testo base	14
5. Scattare fotografie	. 15
Come	15
Come Scattare una fotografia	15 16
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima	15 16 <i>16</i>
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia	15 16 <i>16</i> <i>17</i>
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk	15 16 <i>16</i> <i>17</i> <i>19</i>
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie	15 16 17 17 19 19
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie Ricevere una chiamata	15 16 17 19 19 20
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie Ricevere una chiamata Effettuare una chiamata	15 16 17 19 19 20 20
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie Ricevere una chiamata Effettuare una chiamata Impostazioni	15 16 17 19 19 20 20 20
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie Ricevere una chiamata Effettuare una chiamata Impostazioni Cornici	15 16 17 19 19 20 20 20 21
Come Scattare una fotografia Impostazioni modalità di anteprima Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie Ricevere una chiamata Effettuare una chiamata Impostazioni Cornici Modalità effetti	15 16 17 19 19 20 20 20 21 21
Come Scattare una fotografia Scattare una fotografia Modalità clip: usare FotoTalk Rivedere le fotografie Ricevere una chiamata Effettuare una chiamata Effettuare una chiamata Modalità effetti Modalità di visione	15 16 16 17 19 20 20 20 21 21 21

6. Rubrica	22
Rubrica nella SIM	.22
Rubrica nel telefono	. 23
Aggiungere nomi alla rubrica	. 23
Nella SIM	.23
Nel telefono	.23
Aggiungere una voce nella rubrica	
del telefono	.24
Propri numeri	.24
FotoCall: vedere e sentire chi chiama	.24
Editazione e gestione nomi	. 25
Nella carta SIM	.26
Nel telefono	.26
Effettuare chiamate	. 28
Numero di emergenza	.28
Altro numero	.28
7. Impostazioni	30
Suoni	. 30
Silenzio	.30
Volume suoneria	.30
Tipo suoneria	.30
Avviso SMS/MMS	.30
Equalizzatore	.30
Suoni tasti	.31
Avvisi sonori	.31
Viora	.51
Uispiay	21
Animazione	.91

Contrasto display esterno	32
Retroilluminazione	32
Sfondo	32
Šfondo esterno	32
Scelta rapida	32
Tasti funzione	32
Comandi vocali	35
Chiamata vocale	35
Icona navigazione	36
Sicurezza	
Nomi pubblici	36
Blocco [®] chiamate	37
Cambia codici	37
Protezione PIN	38
Poto	20
Nete	
Collega GPRS	38
Collega GPRS Ricollegare	38 39
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite	38 39 39
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso	38 39 39 39 39
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data	
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio	
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio Imposta data	38 39 39 39 40 40 40
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio Imposta data Formato data	38 39 39 40 40 40 40 40
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio Imposta data Formato data Fuso orario	
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio Imposta data Formato data Fuso orario Ora legale	
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio Imposta data Formato data Formato data Fora legale Imposta ora	
Collega GPRS Ricollegare Reti preferite Parametri accesso Ora e data Tipo orologio Imposta data Formato data Fuso orario Ora legale Imposta ora Imposta ora	38 39 39 39 39 40 40 40 40 41 41 41 41 41

8.	Messaggi	43
	SMS	43
	Inviare SMS	
	Leggere	
	Impostare SMS	40
	Archivio SMS	47
	E-mail	47
	Impostazioni	47
	Scrivere ed inviare un'E-mail	50
	Ricevere e leggere E-mail	51
	Messaggi rete	55
	Chat	5e
	MMS	56
	Nuovo MMS	50
	Ricevere un MMS	59
	Gestire cartelle	60
	Impostazioni	61
9.	Infrarossi	64
	Posizione degli apparecchi	64
	Inviare dati	64
	Selezionate una voce	
	Inviare la voce selezionata	64
	Ricevi dati	65
	Attivare IrDA	6
	Memorizzare i dati ricevuti	6
	Usare il telefono come un modem	60

10. Multimedia	67
Album Suoni	67
Album immagini	67
Slideshow TV	
Demo mode	
Stato memoria	
Memo vocale	72
II. Giochi e applicazioni	
Convertitore Euro	73
Calcolatrice	73
Sveglia	73
Agenda	74
Creare un nuovo evento	
Modificare un evento	75
Gioco mattoni	76
JAVA	76
Impostazioni	77
12. Info chiamata	
Impostazioni chiamata	78
Flip attivo	78
Inoltro chiamata	78
Caselle vocali	79
Richiama automaticamente	79
Risposta ogni tasto	
Avviso chiamata	
v eai chiamante	

Lista chiamate	80
Azzera	80
Contascatti	80
13. WAP	82
Servizi Internet	
Avviare una sessione WAP	
Terminare una sessione WAP	82
Homepage	82
Preferiti	83
Inserisci indirizzo	83
Impostazioni	83
Push Inbox	85
Opzioni	
Homepage	86
Indietro	86
Inoltra	
Aggiorna	
Salva come home	86
Salva con nome	87
Esci	87
Ricevere una chiamata	87

14. Servizi di rete	88
Comandi GSM	88
Toni DTMF	88
Caratteri di pausa e di attesa	88
Per esempio: accesso alla segreteria	00
telefonica	89
Eseguire una seconda chiamata	89
Rispondere ad una seconda chiamata .	90
Rispondere ad una terza chiamata	90
Conferenza telefonica	91
Trasferimento esplicito di chiamata	91
Precauzioni	92
Eliminazione anomalie	96
Icone e simboli	100
Accessori originali Philips	101
SAR: informazioni per gli	
utenti finali	103
Dichiarazione di conformità	104

I • Per iniziare

Prima di usare il telefono cellulare leggete le istruzioni per l'uso nel capitolo "Precauzioni".

Per usare il telefono cellulare dovete inserite una carta SIM valida fornitavi dal vostro gestore GMS oppure da un rivenditore. La carta SIM contiene il vostro numero di abbonamento, il vostro numero di cellulare ed una memoria nella quale potete memorizzare numeri di telefono e messaggi (vedi "Rubrica" pagina 22).

Inserire la carta SIM

 Premete la cover posteriore del vostro cellulare come mostrato qui sotto e spingetela verso il basso per toglierla.



2. Togliete la carta SIM dal supporto ed inseritela nel suo vano, sotto la linguetta metallica, fino a

quando si blocchi. Fate attenzione che l'angolo mancante della carta si trovi nell'angolo destro.



 Inserite la batteria nel suo vano come mostrato qui sotto: posizionate prima il suo lato destro contro lo spigolo destro del cellulare e premete fino a quando scatta.



 Rimettete la cover posteriore sul cellulare: agganciate la parte anteriore ai gancetti nella parte superiore del telefono, poi premete il fondo fino a quando la chiusura scatti in posizione.



Togliete la pellicola protettiva che copre il display e la lente prima di usare il telefono.

Accendere il telefono

- Per accendere il telefono premete il tasto
- Quando accendete il telefono, vi può essere chiesto di inserire il codice PIN, che è il codice segreto da 4 a 8 cifre della vostra carta SIM per proteggerla dall'uso non autorizzato. È preconfigurato e vi viene comunicato o dal vostro gestore di rete o dal rivenditore. Per personalizzare il codice PIN vedi pagina 37.

Se inserite per 3 volte un codice PIN errato, la carta SIM viene bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK al gestore.

 Inserite il vostro codice PIN. Se fate un errore, premete ∠t. Poi confermate premete ⊕ o ∫[±]z.

Impostare la data e l'ora

Come vi viene richiesto dal telefono non appena acceso, eseguite l'impostazione della data premendo i tasti numerici appropriati (premete c per cancellare un numero), poi premete reguire confermarla. Procedetenello stesso modo per eseguire l'impostazione dell'ora.

Per completare le opzioni per la data e per l'ora vedi pagina 40.

Copiare la rubrica SIM

Se non copiate la rubrica SIM subito dopo avere acceso il telefono, potete farlo direttamente dal menu della rubrica (vedi pagina 22).

Se usate la vostra SIM abituale, il telefono vi richiederà se volete copiare la vostra rubrica telefonica presente nella SIM nella memoria del telefono Premete $\angle c$ per annullare o per accettare.

Indipendentemente dal fatto che abbiate accettato, interrotto o annullato la copia, la rubrica del vostro telefono viene **impostata automaticamente** come rubrica di riferimento. Per selezionare la rubrica nella SIM, premete (e) e selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Scelta rubrica > Nella SIM.

Caricare la batteria

Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile. La batteria nuova solitamente non è completamente carica. Un segnale di allarme vi avverte quando è quasi scarica.

Si consiglia di non togliere la batteria quando il telefono è acceso: infatti possono andare perse tutte le vostre impostazioni personali (vedi informazioni sulla sicurezza della batteria, pagina 94). Se la togliete, le impostazioni di data e ora rimangono memorizzate per circa 2 minuti.

- Una volta inserita correttamente la batteria e fissata la cover sul telefono, collegate il carica batteria (a corredo nella confezione del telefono) nella presa LATERALE del telefono indicata con il simbolo "Z" (protetta da un tappino di gomma) e dall'altra estremità in una presa di corrente alternata di facile accesso.
- 2. Il simbolo della batteria indica lo stato di carica:
- I 4 indicatori di carica cambiano durante la ricarica; ogni barra rappresenta circa il 25% della carica e sono necessarie circa 2 ore per ricaricare completamente il cellulare.



 Quando tutte e 4 le barre non cambiano la batteria è ricaricata completamente e potete scollegare il carica batteria. A seconda della rete e delle condizioni di utilizzo si può raggiungere un tempo di conversazione da 2 a 4 ore ed un tempo di standby da 200 a 400 ore.

La batteria comunque non subisce danni se il carica batteria viene tenuto collegato al cellulare quando la batteria è completamente carica. L'unico modo di spegnere il carica batteria è quello di staccarlo dalla presa di corrente AC, perciò sceglietene una di facile accesso. È anche possibile collegare il carica batteria ad una presa IT (solo in Belgio).

3. Si consiglia di togliere la batteria se non avete intenzione di usare il cellulare per diversi giorni.

Potete usare il cellulare anche mentre la batteria si sta ricaricando (tenete presente che la segnalazione tramite vibrazioni passa a Disattivato quando si inserisce il carica batteria). Se la batteria è completamente scarica, l'icona della batteria riapparirà solo dopo 2 o 3 minuti di ricarica.

2 • Funzioni principali

Accedere e consultare la rubrica



In modalità stand-by premete • . A seconda della rubrica selezionata (sulla carta SIM o sul cellulare) il contenuto

che appare sul display può variare: si veda "Rubrica" pagina 22 per particolari al riguardo.

Per consultare la rubrica durante una chiamata premete m selezionate Lista nomi, premete m e fate scorrere le voci premendo \checkmark o \clubsuit . Poi premete $_c$ due volte per tornare al display di chiamata.

Premete 2¹¹³/, inserite le prime lettere del nome che cercate e premete ⁶¹/₆₁ per saltare direttamente a quel nome.

Effettuare una chiamata

- 1. In modalità stand-by inserite il numero telefonico usando la tastiera. Per correggere un errore premete 2c.
- 2. Premete ger comporre il numero e premete per riagganciare.

Per una chiamata internazionale inserite il segno «+» invece del comune prefisso internazionale premendo e tenendo premuto (**). Per imparare come effettuare una chiamata dalla rubrica si veda "Effettuare chiamate" pagina 28.

Rispondere ad una chiamata e riagganciare

Quando ricevete una chiamata può anche apparire il numero di chi chiama se ha abilitato la trasmissione di questa informazione e se avete un abbonamento che lo consente. Se il numero è registrato nella rubrica selezionata (vedi pagina 22), sul display appare il nome corrispondente invece del numero.

- Per rispondere alla chiamata premete , o aprite il telefono se l'opzione Flip attivo è On (vedi pagina 78).
- 2. Per rifiutare una chiamata premete Solo Se avete attivato "Inoltro chiamata" (vedi pagina 78), la chiamata viene trasferita ad un numero o ad una casella vocale.
- 3. Per riagganciare premete 🔞.

Il telefono non suona se è attivata la modalilità di Silenzio (si veda pagina 7). Se avete selezionato Risposta ogni tasto (si veda pagina 79), potete accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto (eccetto)).

Slideshow TV



Questa funzione vi permette di visualizzare le immagine memorizzate nell'Album immagini (automaticamente con uno slideshow, o manualmente, una

per una) su un televisore per mezzo del cavo di connessione alla TV, o sul display principale (interno) del vostro telefono.

- Collegate il cavo della TV al connettore video (RCA) giallo della TV e al connettore audio del telefono, poi selezionate un canale video (CBVS).
- Un'immagine di default appare automaticamente sullo schermo TV, mentre il menu Slideshow TV viene visualizzato sullo schermo del vostro telefono.
- 3. Usate il menu del telefono per impostare uno slideshow automatico, o visualizzate manualmente le immagini premendo ▼ o ▲ .

Con il cavo TV si possono visualizzare solo immagini JPEG, fino alla risoluzione VGA (640 x 480 pixel). Vedi "Slideshow TV" pagina 70 per dettagli completi su questa funzione.

Scattare una foto

Il vostro cellulare dispone di una fotocamera che vi permette di scattare foto e di inviarle ad amici e parenti. Vedi "Scattare una fotografia" pagina 16 per informazioni complete su questo argomento.

Icona navigazione

Un'lcona navigazione appare in modalità stand-by e vi permette di individuare i menu a cui potete accedere mediante il tasto di navigazione del telefono. Vedi pagina 36 per i dettagli su attivazione e disattivazione.

FotoTalk: inviare clip vocali con immagini

Questa funzione, disponibile quando usate la camera ed anche dall'Album immagini, vi permette di spedire velocemente un messaggio composto di un'immagine e di una parte sonora.

- 1. In modalità stand-by, premete per attivare la fotocamera. Se necessario, premete per passare alla modalità Clip.
- 2. Premete per scattare una foto; la finestra Registra suono si aprirà poi automaticamente.

raggiungere il massimo tempo registrabile di 30 secondi).

 Poi inviate il messaggio via MMS (vedi "MMS" pagina 56 per dettagli).

FotoCall: vedere e sentire chi chiama

Questa funzione è disponibile SOLO se selezionate la rubrica telefonica dalla memoria del telefono e non dalla SIM.

Questa funzione vi permette di collegare uno o più nomi ad un gruppo. Quando un nome di quel gruppo chiama, apparirà insieme all'immagine corrispondente e si sentirà la melodia definita per quel gruppo.

- In modalità stand-by, premete per attivare la camera e premete per scattare una foto del vostro amico.
- Selezionate Rubrica > Imposta rubrica > Imposta gruppi > Gruppi. Rinominate un gruppo e selezionate il Tipo suoneria desiderato, poi la foto del vostro amico.

Quando create un gruppo di una sola persona, potete anche selezionare Multimedia > Registra suono > Nuovo, registrare mentre lui/lei dice qualcosa e selezionare la registrazione come Tipo suoneria.

Telefonare in vivavoce

Per comodità e sicurezza assicuratevi di allontanare il cellulare dall'orecchio quando telefonate in vivavoce, specialmente se alzate il volume.

- Se avete selezionato la rubrica della carta SIM, selezionate una voce, premete
 [®] due volte per richiamare il carosello successivo, poi selezionate Telef. in viva voce e premete
 [®] per comporre il numero.
- Se avete selezionato la rubrica del cellulare, procedete nello stesso modo per chiamare il numero di default, oppure premete
 o
 e e selezionate un altro numero della lista, poi premete
 e e selezionate Telef. in viva voce.

Se state già telefonando, premete 🐵 due volte per passare al vivavoce o ritornare alla modalità precedente.

Cambiare la suoneria

- Premete
 [⊕]
 , selezionate Impostazioni > Suoni > Tipo suoneria e premete
 [⊕]
 di nuovo.
- Azionate ▲ o ▼ per selezionare una suoneria della lista, poi premete per confermare la selezione.

Attivare la modalità "silenzio'



Se non volete che il telefono suoni quando ricevete una chiamata potete disattivare la suoneria nel modo seguente:

Potete anche premere il tasto laterale in stand-by fino a quando il volume si sia abbassato completamente.

Potete anche disattivare la suoneria mentre ricevete una chiamata premendo il tasto laterale verso il basso.

Attivare la segnalazione tramite vibrazioni



Se volete che il vostro telefono vibri quando ricevete una chiamata, potete attivare la segnalazione tramite vibrazioni

nel modo seguente.

- 1. Premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize \ensuremath{ \ensurem$

L'attivazione della funzione di vibra non disattiva la suoneria. Se volete disattivare la suoneria, ma mantenere attiva la funzione di vibra, attivate il modo di Silenzio come descritto in precedenza.

La segnalazione tramite vibrazioni è disattivata automaticamente quando inserite il carica batteria.

Leggere il numero di telefono del vostro cellulare

Per leggere il numero del vostro cellulare premete in modalità stand-by e selezionate Propri numeri, poi premete (m), selezionate Visualizzare e premete (m) di nuovo. Il vostro numero di telefono viene visualizzato se presente sulla carta SIM. Se non lo è, selezionate Nuovo e poi seguite le istruzioni.

Se il vostro numero è stato memorizzato nella rubrica lo potete leggere nel corso di una chiamata. Si veda "Accedere e consultare la rubrica" pagina 4.

Regolare il volume dell'auricolare

Durante una conversazione spostate il tasto laterale verso l'alto o verso il basso per aumentare/diminuire il volume

Disattivare il microfono

Potete disattivare il microfono in modo che l'interlocutore non vi possa udire. Disattivare microfono Nel corso di una chiamata premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize osc}}$, selezionate Disattivare microfono e confermate premendo 🐵 .

Riattivare il microfono



Per riattivare il microfono nel corso di una chiamata premete 🐵 , selezionate Attivare microfono e confermate premendo 🛞 . Il microfono è riattivato.

Registrare una conversazione



Nella maggior parte dei paesi la registrazione di conversazioni telefoniche è regolata da disposizioni di legge. Si consiglia di comunicare all'interlocutore che avete intenzione di registrare la conversazione e di registrarla solo se è d'accordo. Le registrazioni inoltre devono essere mantenute

private. 1 minuto è il tempo massimo di registrazione disponibile (si veda "Memo vocale" pagina 72).

Per registrare una conversazione durante una chiamata:

- 1. se è in corso una chiamata o sono in corso diverse chiamate allo stesso tempo, premete in per accedere al menu a carosello del contesto di chiamata
- 2 Selezionate Registra Convers. e premete . Premete $\sqrt{\mathbf{c}}$, \odot o riagganciate per terminare la registrazione.
- In ogni caso, e quando riagganciate, una finestra 3. di digitazione vi permette di dare un nome alla registrazione.
- Premete @ per salvare la registrazione, che sarà 4. poi disponibile nel menu Multimedia > Album Suoni

Cancellare la lista chiamate



Per cancellare la lista chiamate premete e selezionate Info chiamata > Lista chiamate > Azzera, Premete @ due volte per resettare la lista chiamate.

Cancellare i messaggi SMS della lista

Per cancellare tutti i messaggi in una volta premete

(OK) e selezionate Messaggi > SMS > Leggere messaggi > Eliminare tutti. Premete 🐵 due volte per resettare la lista SMS.

Potete anche eliminare tutti i messaggi SMS dal menu Archive. È utile cancellare SMS dalla lista per liberare spazio di memoria e per ricevere nuovi messaggi.

Cancellare rubrica

Per cancellare il contenuto della rubrica in una volta premete 🐵 e selezionate Rubrica > Imposta rubrica >

Azzera rubrica. Premete 🐵 per cancellare il contenuto della rubrica.

Questa opzione si riferisce alla rubrica del telefono, NON alla rubrica SIM.

Scorrere velocemente una lista

Mentre fate scorrere una lista, premete a lungo 🔺 o

• per farla scorrere pagina per pagina invece di voce per voce.

Questo non vale per la lista delle suonerie.

3 • Struttura dei menu

La tabella seguente descrive la struttura completa dei menu (dal primo al terzo livello) del vostro cellulare e riporta anche la pagina a cui fare riferimento per maggiori informazioni relativamente a ciascuna funzione o impostazione.

Impostazioni p30



Suoni p30

Silenzio / Volume suoneria / Tipo suoneria / Avviso SMS/MMS / Equalizzatore / Suoni tasti / Avvisi sonori / Vibra

Display p31

Animazione / Contrasto display esterno / Retroilluminazione / Sfondo / Sfondo esterno

Scelta rapida p32

Tasti funzione / Comandi vocali / Chiamata vocale / Icona navigazione



Sicurezza p36

Nomi pubblici / Blocco chiamate / Cambia codici / Protezione PIN

Rete p38

Collega GPRS / Ricollegare / Reti preferite / Parametri accesso



Ora e data p40

🗐 Tipo orologio / Imposta data / Formato data / Fuso orario / Ora legale / Imposta ora



Lingua p41 Lista delle lingue disponibili



Profili d'uso p41

Messaggi p43



SMS p43

Inviare SMS / Leggere / Impostare SMS / Archivio SMS



E-mail p47

Per ciascuna casella vocale disponibile Impostazioni / Apri mailbox / Invia E-mail



Messaggi rete p55

Ricezione / Tipo messaggi / Codici locali



MMS p56

₩ Nuovo MMS / Ricevere un MMS / Gestire cartelle / Impostazioni

Multimedia p67



Album immagini p67 Lista delle immagini disponibili



Album Suoni p67 Lista dei suoni disponibili



Demo mode p71



Stato memoria p71



Memo vocale p72





Giochi e applicazioni p73



Convertitore Euro p73











Infrarossi p64

Camera p15 (B)

Struttura dei menu



Info chiamata p78



Impostazioni chiamata p78

Impostazioni chiamata p/8 Flip attivo / Inoltro chiamata / Caselle vocali / Richiama automaticamente / Risposta ogni tasto / Avviso chiamata / Vedi chiamante



Lista chiamate p80 Lista chiamate / Azzera



Eventascatti p80

Rubrica p22



Imposta rubrica

Azzera rubrica / Selezione rubrica / Includere in un gruppo / Copia nel telefono



Servizi di rete p88

♦ Numeri servizio

Final Antiparties and a state of the stat dal gestore di rete e dall'abbonamento, verificateli presso il vostro gestore.



Servizi + EE)

Questo menu dipende dal gestore di rete e dall'abbonamento, verificateli presso il vostro gestore.

4 • Inserimento testo o numero

Ci sono due modi diversi per inserire testi nei display di editazione: usando T9®, l'inserimento predittivo del testo, o il metodo base. Inoltre sono disponibili due altri modi per i numeri ed i segni di interpunzione. Le indicazioni che compaiono il alto nel display permettono di individuare la modalità attiva..

Immissione testo facilitato T9®

Che cos'è?



Brevetto Europeo Tegic App. 0842463 T9®, l'inserimento predittivo del testo, è un modo intelligente di editazione dei messaggi che comprende un vasto dizionario e che vi permette di inserire velocemente un testo. Basta premere solamente una volta il tasto che corrisponde a ciascuna lettera che compone

la parola: le battute vengono analizzate e la parola proposta da T9® appare sul display. Se in base ai tasti premuti ci sono diverse parole a disposizione, la parola che avete inserito è evidenziata: premete \triangleleft o \blacklozenge per scorrere la lista e scegliere tra quelle proposte dal dizionario T9® incorporato (vedi esempio seguente).

Come usarlo?

Le lettere ed i simboli sono assegnati a ciascun tasto secondo lo schema seguente:

2 mm a 9 mm

4

Ю

∕∊

0.0

- Per inserire lettere.
- Per fare scorrere la lista delle parole probabili.
- o Per confermare l'inserimento..
 - Premere brevemente per cancellare un carattere, premere a lungo per cancellare tutto il testo.
 - Passaggio da standard, da minuscolo a maiuscolo.



Passaggio da T9® al metodo base, al modo per i numeri.



Passaggio al modo per i simboli e per i segni di interpunzione.

Esempio: come inserire la parola "Atmo":

- 1. Premete **e**nc **B**ruy **b**mo **b**mo . Sul display appare la prima parola di una lista: **Buon**.
- 2. Premete
 per scorrere la lista e selezionare
 Atmo.

3. Premete 🐵 per confermare la selezione della parola Atmo.

Inserimento testo base

Se volete accedere all'inserimento testo base selezionate l'inserimento testo base "Abc" usando il tasto ver. Con questo metodo è necessario premere più volte ciascun tasto per giungere al carattere desiderato: la lettera "h" è la seconda lettera sul tasto uem, perciò dovete premere 2 volte uem per inserire "h". Con questo metodo è necessario premere un tasto per il numero delle volte che corrisponde alla posizione della lettera.

Per inserire la parola «Casa» nel metodo base dovete perciò digitare **2** mc, **2** mc, **2** mc (ABC), **2** mc (ABC),

, און , און (PQRS), באור (ABC). Premete

🖲 quando il messaggio è completo.

Le lettere, i numeri ed i simboli sono posizionati su ciascun tasto secondo lo schema seguente:

Pressione breve		Pressione prolungata
I w 8	spazio 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥	1
S unc	abc2àäåæç	2
3 Der	d e f 3 é è $\Delta \Phi$	3
Чын	ghi4Γì	4
S JKL	jkl5A	5
6 mno	m n o 6 ñ ò ö	6
۲ 8	pqrs7 β П Θ Σ	7
8 TUV	t u v 8 ü ù	8
9 ^{₩X}	w x y z 9 ø $\Omega \Xi \Psi$	9
0.0	.0,/:;»'!;?;*+-%	0

5 • Scattare fotografie

Il vostro cellulare integra una fotocamera digitale che vi permette di scattare fotografie, salvarle nel cellulare, usarle come sfondo o inviarle a familiari ed amici.

Come ...

Attivare/disattivare la fotocamera	Premete il tasto e per attivarla O premete e selezionate il menu Camera. Premete a lungo c per di- sattivarla.
Zoom in/out	In tutte le modalità, tranne VGA (vedi "Modalità camera" e "Modalità zoom" qui sotto), premete il tasto di navigazione ▲ (su) o ▼ (giù).
Cambiare la modalità di visione	Premete 💽 per passare dal- la modalità Notte a Normale.

Cambiare la modalità camera	Premete $2^{\pm 2}$ per passare da VGA (640 x 480 pixel) a Sfon- do (128 x 160 pixel) a Clip (128 x 160 pixels) a Fotocall (96 x 64 pixel).
Cambiare l'effetto speciale	Premete il tasto di naviga- zione (sinistra) o (destra) per passare da un effetto speciale all'altro (seppia, in rilievo, ecc.).
Accedere alle impo- stazioni della camera	Premete 🐵 quando la ca- mera è attiva.
Scattare una fotografia	Premete A quando la ca- mera è attiva.
Salwana l'immagina	
Salvare i inimagine	Premete Subito dopo lo scatto.
Eliminare l'immagine	Premete subito dopo lo scatto. Premete c subito dopo lo scatto.
Eliminare l'immagine Accedere alle opzioni di scatto	Premete subito dopo lo scatto. Premete remete subito dopo lo scatto. Premete m subito dopo lo scatto.

In tutti i menu relativi alla camera premendo a lungo il tasto $\angle c$ si annulla qualsiasi azione in corso e si ritorna alla modalità stand-by.

Scattare una fotografia

Impostazioni modalità di anteprima

Premete per visualizzare il display della camera: la lente della camera è messa a fuoco automaticamente e le icone sono visualizzate nella parte inferiore (Zoom, Effetti, Modalità camera, Scattare) ed eventualmente, se attivata, nella parte superiore (Timer automatico, Visione) dello schermo.

Tutte le opzioni e i tasti descritti in questa sezione sono attivabili solo quando la modalità camera è attiva, cioè quando sul display appare l'anteprima. Potete anche premere [®] per accedere a ciascuna di esse (vedi "Impostazioni" pagina 20).

Modalità camera

La dimensione di default dell'immagine nel formato standard è VGA 640 x 480 pixel. Girate il cellulare di 90° verso sinistra e tenetelo orizzontalmente per ottenere un'anteprima a schermo intero. In questa modalità, l'icona VGA apparirà nell'angolo dello schermo in basso a destra.



Per tutte le altre modalità foto, tenete il cellulare in posizione verticale e premete \int_{π}^{π} per passare a Sfondo (128 x 160 pixel), a Clip (128 x 160 pixel) a Fotocall (96 x 64 pixel). La Modalità camera che selezionate è indicata nell'angolo in basso a destra del display.

La modalità Clip vi permette anche di registrare un messaggio vocale subito dopo aver scattato la foto. Vedi "Modalità clip: usare FotoTalk" pagina 19 per dettagli su questa modalità camera.

Modalità zoom

Questa opzione è disponibile in tutte le modalità: zoom a un livello (x2) in modalità Clip e Sfondo e zoom a due livelli (x2 e x4) in modalità VGA.

Nelle prime due modalità, premete il tasto di navigazione \checkmark o \checkmark per attivare lo zoom in o lo zoom out. Nella modalità VGA, mentre tenete il telefono orizzontalmente, premete anche \bigstar o \checkmark (che sono in realtà le frecce \blacklozenge e \blacklozenge del tasto di navigazione quando tenete il telefono in posizione verticale).

L'icona dello zoom viene retroilluminata quando lo zoom è attivato Lo zoom di riduzione è disponibile solo dopo l'ingrandimento.

Effetti

Vi permette di scegliere uno degli effetti disponibili (per es. Seppia), per dettagli vedi "Modalità effetti" pagina 21.

Timer automatico

Questa opzione vi permette di impostare il Timer automatico On o Off (si veda "Con il timer automatico" pagina 18 in basso per i particolari).

Premete 💽 per attivare questa opzione durante l'anteprima.

Modalità di visione

Sono disponibili due modalità camera: Modalità normale e Notte. A seconda del livello di luce dell'ambiente premete fer per passare da una modalità all'altra. La modalità notte è segnalata dall'icona della luna in alto sullo schermo.

Scattare una fotografia

Con il tasto 🔊

- Se l'opzione del timer automatico è Off, una volta attivata la camera, premete il tasto per scattare una fotografia VGA, Sfondo o Fotocall, che quindi viene visualizzata automaticamente sul display.
- 2. Il numero nella barra superiore nera del display indica la fila. Le immagini vengono numerate iniziando da «img_1.jpg», ecc. fino a 9999.

Ciò non significa che potete scattare fino a 9999 immagini (si veda "Numero di fotografie" più avanti), ma che le immagini, anche quelle che eliminate, sono numerate fino al 9999. La numerazione poi ricomincerà da 1.

Potete quindi scegliere di:

Premere $\angle c$ Per Eliminare la fotografia che avete scattato.

Premere

Per Memorizzare la foto.

Premere 💩

Per accedere alla lista di opzioni disponibili, che sono:

 Memorizzare l'immagine nell'Album immagini, Modificare l'immagine, Invia l'immagine con MMS, Infrarossi o E-mail, Scatta una nuova foto, che vi riporterà alla finestra di anteprima.

Premere 20

Per ritornare alla modalità di anteprima.

Con il timer automatico

- Impostate l'opzione timer automatico On (vedi sopra), poi premete 2 .
- 2. Un messaggio vi informerà quando l'anteprima della camera cambia dallo schermo principale (interno) a quello esterno: chiudete il telefono, posatelo in posizione ferma e orientatelo in modo da inquadrare correttamente la foto (l'anteprima sullo schermo esterno sarà capovolta).
- 3. Premete uno dei tasti laterali per avviare il conto alla rovescia.
- Il conto alla rovescia inizia a -10 secondi (questo valore non può essere modificato). Un segnale acustico viene emesso 2 secondi prima che venga

scattata la fotografia e poi un altro quando viene effettivamente scattata.

I segnali acustici possono essere personalizzati tramite le impostazioni della camera. In qualsiasi momento premete c per fermare il timer e ritornare alla modalità di anteprima o premete 0.0 semplicemente per arrestare il timer.

5. Una volta scattata la fotografia seguite le istruzioni che iniziano al punto 2 del capitolo precedente.

Con la modalità autoritratto

Questa modalità vi permette di scattarvi una foto tenendo il telefono aperto davanti a voi.

- Impostate l'opzione timer automatico On (vedi pagina 17), poi premete .
- 2. Posizionate il dito sul tasto Lenete il telefono aperto alla distanza del braccio con la camera rivolta verso il vostro viso.
- 3. Premete il tasto per scattare la foto.

Numero di fotografie

Il numero di fotografie che potete memorizzare varia a seconda delle impostazioni che avete configurato: quanto maggiore è la risoluzione, tanto maggiori le dimensioni del file. Se non c'è uno spazio di memoria sufficiente per salvare la fotografia che avete appena scattato appare il messaggio relativo. In questo caso dovete eliminare dei dati (nomi, eventi ecc.) prima di memorizzare una nuova fotografia. Selezionate Multimedia > Stato memoria per verificare lo spazio di memoria disponibile sul vostro cellulare.

Modalità clip: usare FotoTalk

Creare una clip

Selezionando la modalità Clip prima di scattare una foto potete usare la funzione FotoTalk: un modo veloce per creare una clip immagine + suono da inviare ad amici e parenti.

- 1. In modalità stand-by, premete per attivare la camera.
- 2. Premete ancora per scattare la foto; la finestra Registra suono si aprirà automaticamente.
- 3. Registrate il suono o il messaggio di vostra scelta, premete per cancellare o mer terminare la registrazione (potete anche aspettare di raggiungere il massimo tempo registrabile di 30 secondi).

Opzioni

Premete 🐵 per accedere alle opzioni della modalità clip, che sono:

Salva clip

Cambia clip

Riproduci clip

MMS o Invia via E-mail Per Memorizzare la clip che avete creato: l'immagine nell'Album immagini e il suono registrato nell'Album Suoni.

Per Modificare la clip che avete fatto.

Così si Ascolta la clip.

Per Inviare la clip via MMS o E-mail: selezionando una di queste opzioni, l'applicazione relativa si avvierà automaticamente.

Rivedere le fotografie

Le fotografie salvate sono memorizzate automaticamente nel menu Multimedia > Album immagini. Selezionate un'immagine della lista e premete • per accedere alla visualizzazione grafica. Poi premete • o • per andare alla fotografia successiva o a quella precedente, oppure • per Inviare, Eliminare, Modificare, Ruotare o Rinominare l'immagine. Premete • per ritornare alla lista di testo.

Vedi "Album immagini" pagina 67 per informazioni dettagliate su come ritoccare le foto.

Ricevere una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre usate la camera:

- rispondendo alla chiamata si pone termine a qualsiasi azione legata alla camera, cioè anteprima immagine, scatto della fotografia, timer automatico, opzioni di navigazione ecc. Il telefono ritorna in stand-by quando riagganciate. La fotografia che avete scattato, ma non ancora memorizzato, va persa.
- Anche non accettando la chiamata ponete fine a qualsiasi azione legata alla camera e ritornate al display di anteprima.

Effettuare una chiamata

 Per effettuare una chiamata dovete prima premere a lungo c per ritornare al display di stand-by. Inserite quindi un numero o selezionate un nome della rubrica, premete per comporre il numero e premete per riagganciare.

Impostazioni

Oltre alle impostazioni disponibili direttamente sul display di anteprima come descritto in precedenza, ci sono anche diversi menu che vi permettono di impostare altre opzioni. Per accedervi premete ® mentre è attiva la modalità camera.

In ogni caso selezionate un'opzione e premete m per scattare un'altra fotografia usando questa modalità o $\angle \mathbf{c}$ per eliminarla.

Quando si disattiva la camera, le impostazioni che avete definito saranno salvate e rese disponibili la prossima volta che la usate o fino quando non le modifichiate di nuovo.

Impostazioni

Ora & data

Vi permette di selezionare ciò che verrà visualizzato sulla foto che scattate: Data e ora, Solo data o niente.

Modalità camera

La Modalità camera che selezionate è indicata nell'angolo inferiore destro dello schermo.

Vi permette di passare da VGA (640 x 480 pixel) a Sfondo (128 x 160 pixel), a Clip (128 x 160 pixel) a Fotocall (96 x 64 pixel). La Modalità camera che selezionate è indicata nell'angolo inferiore destro dello schermo.

Qualità dell'immagine

Vi permette di scegliere una qualità dell'immagine disponibile tre le seguenti: Basso, Medio, Alto.

Suoni

Da questo menu si possono impostare i suoni sia per Allarme che per Scatto. Il primo viene emesso 3 secondi prima che sia scattata la foto, il secondo quando viene scattata. In tutti e due i casi selezionate On e premete

 per accedere alla lista dei suoni disponibili. Selezionate un suono, poi premete
 per attivarlo.

Azzera

Vi permette di resettare tutti i valori riportandoli a quelli di default. Premete 🐵 per confermare.

Cornici

Vi permette di scegliere una cornice da quelle disponibili nella lista da applicare alla foto da voi scattata. Selezionando una Cornice si imposta automaticamente la modalità di 128 x 160 pixel. Premete $\ \, \circledcirc \,$ per confermare la scelta.

Modalità effetti

Vi permette di scegliere una modalità disponibile tra le seguenti: Colore, Bianco & nero, Seppia, Digitale, In rilievo, Negativo colori, Bordo e Bordo 2. L'effetto sarà applicato all'immagine secondo la modalità che scegliete (per es. Seppia presenterà un'immagine in marrone e beige, dando l'impressione di una fotografia di altri tempi). La modalità di default è Normale.

Modalità di visione

Vi permette di scegliere una delle due modalità disponibili: Normale e Notte. La modalità di default è Normale.

Autoritratto e Timer automatico

Impostate queste opzioni su On per attivarle e premete 2c per tornare all'anteprima della camera e scattare foto (vedi pagina 18).

6 • Rubrica

Tutte le operazioni descritte in questo capitolo necessitano che abbiate selezionato la rispettiva rubrica sia in SIM che in telefono.

Il vostro cellulare dispone di due rubriche. La rubrica SIM è situata sulla carta SIM ed il numero delle voci dipende dalla capacità della carta. La seconda rubrica è incorporata nella memoria del cellulare e può contenere fino a 499 nomi.

La capacità della carta SIM dipende dal tipo di carta che avete. Per informazioni complete al riguardo rivolgetevi al vostro rivenditore.

La rubrica del telefono condivide con altre funzioni la capacità e la memoria del cellulare. Le funzioni sono quindi interdipendenti: quanto maggiore è il numero dei nomi memorizzati, tanto minore sarà il numero di avvenimenti che potete memorizzare e viceversa. 499 è il numero massimo di schede nomi ed eventi, a condi zione che altre funzioni (memo, suoni, immagini ecc.) non usino una parte considerevole della memoria del telefono.

Il menu Rubrica vi permette di selezionare una delle due rubriche disponibili: quella della carta SIM e quella del telefono. Quando inserite dei nuovi nomi in una delle Rubriche essi saranno aggiunti solo a quella selezionata.

L'opzione Azzera rubrica NON riguarda la rubrica SIM.

Copia nel telefono copia il contenuto della carta SIM nel telefono. Selezionando questa opzione due volte si raddoppieranno tutti i nomi.

Rubrica nella SIM

Se state usando una carta SIM per la prima volta, seguite la procedura standard di installazione della carta SIM come descritta a pagina 1, poi andate al paragrafo seguente intitolato "Aggiungere nomi alla rubrica".

Premete ⊕ e selezionate Rubrica, Impostazioni rubrica, Selezione rubrica. Poi Selezione rubrica premete ▲ o ▼ per selezionare la rubrica situata sulla carta SIM. I nomi aggiunti a questa rubrica possono quindi essere copiati sulla rubrica del telefono.

Se avete cancellato o eliminato la copia automatica della rubrica situata sulla carta SIM la prima volta che avete usato il telefono, potete farlo manualmente: premete 🐵 e selezionate Rubrica, Impostazioni rubrica, poi Copia nel telef..



Quando copiate il contenuto della rubri-

ca SIM nel vostro telefono, potete conti-

In cata SM nuare ad usare la rubrica della carta SIM, anche se presenta meno caselle di informazioni.

Rubrica nel telefono

Il vostro cellulare è in grado di gestire solo una rubrica alla volta e quindi non terrà conto delle informazioni dell'altra rubrica: se per esempio "Rossi" è presente in tutte e due le rubriche e lo cancellate in quella del telefono, rimarrà immutato nella rubrica SIM.

La rubrica selezionata come preferita è quella del telefono. Può contenere fino a 499 nomi ed essere resettata in una volta usando l'opzione Azzera rubrica. A seconda della capacità della carta SIM, i nomi aggiunti a questa rubrica possono venire copiati nella rubrica SIM (vedi "Copia in SIM" pagina 27).

Aggiungere nomi alla rubrica

Nella SIM

Per aggiungere nomi alla rubrica SIM:

 Premete ▼ per richiamare la rubrica, selezionate Nuovo e poi premete [®] . 2. Inserite il nome, poi il numero scelto e quindi premete $\begin{array}{c} \end{array}$

Un numero può contenere fino ad un massimo di 40 caratteri a seconda della vostra carta SIM. Inserendo tutti i numeri, anche quelli urbani, preceduti dal prefisso internazionale, dall'indicativo del paese e del distretto vi permetterà di selezionarli da ogni luogo.

 Selezionate il tipo di numero assegnato al nome: Telefono, Fax o Dati e premete
 en per confermare e salvare questo nome nella rubrica.

Nel telefono

La rubrica del vostro telefono dispone di più caselle di informazione della rubrica SIM e precisamente. Comprende (in caratteri latini):

Caselle per i nomi ed i	fino a 20 caratteri
cognomi	
Caselle per i numeri	fino a 40 caratteri
(cellulare, lavoro ecc.)	e 1 "+"
Caselle extra (E-mail e note)	fino a 50 caratteri
Selezione del gruppo	20 gruppi disponibi-
• • • •	li [°] [°]

Potete creare fino a 499 voci, con un massimo di 7 caselle di informazioni per ciascuna e con un massimo di 5 caselle numeriche. Potete per esempio salvare 2 numeri di cellulare, 3 numeri di lavoro, un indirizzo Email ed una nota di testo, tutto per la stessa persona.

Aggiungere una voce nella rubrica del telefono

Aggiungere una casella di un nome

- 1. Premete ▼ per andare alla Rubrica, selezionate <Nuovo> e poi premete .

Una delle due caselle del nominativo può essere vuota, ma non tutte e due. Per tornare alla casella precedente premete 2c.

Aggiungere una casella di un numero/testo

- Dopo avere inserito il nome della persona vi troverete nel menu Tipo chiamata. Potete scegliere fra le caselle numeriche (cellulare, fax, dati, cercapersone, casa, lavoro) o caselle alfanumeriche (annotazioni, E-mail). Fate la vostra selezione ed inserite il numero o il testo relativo. Poi premete per memorizzare questa nuova voce.
- 2. Il telefono vi chiederà quindi il Gruppo: scegliete il nome del gruppo nel quale volete inserire que-

sto nome e premete 🐵 . La voce è quindi memorizzata nella rubrica del telefono.

3. Potete associare una Melodia e un'Immagine specifica a ciascun gruppo come anche potete eseguire la Rinomina dei gruppi. Selezionate Rubrica > Impostazioni rubrica > Impostazioni gruppo (andate a "FotoCall: vedere e sentire chi chiama" pagina 24 per informazioni complete). Quando ricevete una chiamata da un numero associato ad un gruppo, verrà riprodotta automaticamente la melodia definita per questo gruppo, insieme alla visualizzazione dell'eventuale immagine relativa.

Propri numeri

La voce **Propri numeri** che appare nella rubrica dovrebbe contenere il vostro o i vostri numeri. In caso contrario vi consigliamo di inserire il vostro numero di cellulare e le altre informazioni rilevanti.

Anche se tutte le caselle di Propri numeri possono essere vuote, questa voce non può venire eliminata.

FotoCall: vedere e sentire chi chiama

Questa funzione è disponibile solo se selezionate la rubrica del vostro cellulare e NON se selezionate la rubrica SIM. La funzione fotocall vi permette di personalizzare i gruppi disponibili con il loro nome («Amici», «Ufficio» ecc.), una determinata immagine (dall'Album immagini) ed una determinata melodia (dalla lista Suonerie).

Potete inserire in un gruppo uno o più persone della vosta rubrica. Se chiama una persona di quel gruppo, il suo nome appare insieme alla determinata immagine di quel gruppo. Si sentirà anche la suoneria definita per questo gruppo.

Perché non creare un gruppo apposito per persone molto importanii? Usate la camera per salvare la loro immagine nell'Album immagini e Registrazione suoni per salvare la loro voce come suoneria. Quando una di queste persone vi chiama potete veramente vederla e sentire la sua voce (per la camera si veda pagina 15 e per la registrazione dei suoni si veda pagina 67).

- 1. Per usare Fotocall dovete usare la rubrica nel telefono; se non la state già usando si veda "Copiare la rubrica SIM" pagina 2.
- 2. Poi selezionate impostazioni gruppi, premete 🐵 e selezionate il gruppo di vostra scelta.
- Rinominate il gruppo da identificare ("Amici", "Famiglia", ecc.) e selezionate la Melodia e l'Immagine da associare a questo gruppo.

 Premete a lungo ∠c per ritornare in stand-by, poi ▼ per visualizzare il contenuto della vostra rubrica. Selezionate un contatto che desiderate assegnare a questo gruppo e premete ∞ . Poi scegliete Seleziona gruppo e selezionate il gruppo di vostra scelta.

Quando la chiamata proviene da questa persona, si sentirà la Melodia e si vedrà l'Immagine associata al suo gruppo.

Editazione e gestione nomi

Una volta che avete memorizzato dei nomi nella vostra rubrica, premete • in modalità stand-by per accedere alla Rubrica. Potete cercare un nome nella rubrica premendo il tasto corrispondente per la lettera che volete inserire nella lista (per es. premete ⁸/_{ww}) due volte per andare alla lettera "U"). Nella lista viene evidenziata la prima voce che inizia con questa lettera. A seconda della rubrica selezionata, potete accedere a parte o a tutte le opzioni seguenti:

- Eliminare
- Visualizzare
- Copia in SIM
- Chiamata flash
- Cambia tipo
- Chiama
- Cambia nome
- Includere in un gruppo

- Azzera rubrica
- Inviare un messaggio
- Inviare un MMS
- Preferito
- Copia nel telefono
- Telefonare vivavoce
- Associare una composizione vocale
- Inviare tramite IRDA

Nella carta SIM

Selezionate un nome nella rubrica della carta SIM, poi premete (m) per accedere ad una delle seguenti opzioni:

- Eliminare per eliminare il nome ed il numero selezionato,
- Modificare per modificare il nome selezionato e tutte le informazioni relative,
- Copia nel telefono per copiare il nome selezionato e tutte le informazioni relative nella rubrica del telefono.

Se avete cancellato la copia automatica della rubrica situata sulla carta SIM la prima volta che avete usato il telefono, dovete farlo manualmente.

Nel telefono

Aggiungere un campo

I numeri o il testo appariranno in ordine cronologico di creazione. Il primo numero di fax o di telefono che inserite diventa quello preferito. Come tale appare in prima posizione nella lista. Per avere un altro numero come numero preferito vedi "Preferito" pagina 27. I campi alfanumerici (note ed E-mail) possono solamente venire modificate o eliminate.

Modificare il contenuto di un campo

1. Per modificare il contenuto di un campo di una voce esistente selezionate il nome di vostra scelta,

premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize 0}}$, selezionate Visualizzare e premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize 0}}$ di nuovo.

- 2. Poi selezionate il campo da modificare nella lista e premete $\ \textcircled{\mbox{\scriptsize \mbox{\tiny \mbox{\tiny m}}}}$.

Modificare il tipo di un campo



Per modificare il tipo di campo di una voce esistente ripetete le operazioni da 1

Cambia tipo a 3 del paragrafo "Modificare il contenuto di un campo". Poi selezionate Cambia tipo nel menu a carosello, selezionate il nuovo tipo di numero e premete @ per confermare la scelta.

Se avete copiato la rubrica SIM nel telefono, può darsi che alcuni numeri appaiano "Senza tipo" e non abbiano un'icona. I numeri "Senza tipo" possono venire modificati: seguite la procedura descritta qui di seguito per definire un tipo per questi numeri o per modificare il tipo di qualsiasi altro numero salvato.

Eliminare un campo



Per eliminare un campo di una voce esistente ripetete le operazioni da 1 a 3 del paragrafo "Modificare il contenuto di un campo". Poi selezionate Eliminare nel menu a carosello e premete $\ \textcircled{\mbox{\scriptsize \mbox{\scriptsize \mbox{\scriptsize \mbox{\scriptsize m}}}}$ per confermare.

Preferito

✔
PreferitoIl primo numero che inserite quando
create una nuova voce diventa il numero
preferito. Apparirà per primo nella lista
dei campi ed è il numero chiamato automaticamente
quando viene premuto il tasto della cornetta o quando
viene premuto e selezionata l'opzione Chiama,
Telefonare vivavoce o Inviare SMS. Per modificare il
numero preferito (per es. per avere come tale il numero
del lavoro invece di quello di casa), ripetete le
operazioni dalla 1 alla 3 del paragrafo "Modificare il
contenuto di un campo". Poi selezionate Preferito nel
menu a carosello e premete per confermare.

Copia in SIM

Copia in SIM

Come già menzionato in precedenza, se cambiate spesso il cellulare può essere utile inserire i nomi nella rubrica SIM.

Se copiate i numeri di telefono nella carta SIM, la vostra rubrica è sempre attualizzata se passate da una rubrica all'altra o se usate un altro cellulare.

Per copiare un numero nella rubrica della carta SIM, ripetete le operazioni dalla 1 alla 3 del paragrafo "Modificare il contenuto di un campo". Poi selezionate Copia in SIM e premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize em}}$.

Effettuare chiamate

Per comodità e sicurezza assicuratevi di allontanare il cellulare dall'orecchio quando telefonate in vivavoce, specialmente se alzate il volume.

Numero di emergenza



Il numero di emergenza chiamerà il più vicino centro di soccorso nella vostra zona. Nella maggior parte dei casi potete

chiamare questo numero anche se non avete ancora inserito il codice PIN.

A seconda del gestore di rete, il numero di emergenza può venire chiamato senza che la carta SIM sia stata inserita. 112 è il numero standard di emergenza per l'Europa, per UK anche 999.

- 1. Per chiamare questo numero inseritelo in modalità stand-by premendo i tasti corrispondenti, o premete e selezionate Rubrica > Lista nomi > Emergenza.
- per chiamare e premete 🔞 per Premete M riagganciare.

Altro numero

Inserire un numero



In modalità stand-by inserite un numero premendo i tasti corrispondenti. Premete per chiamare e premete 👩 per riagganciare.

Premendo 🐵 potete accedere ad un carosello che vi permette di chiamare questo numero, di memorizzarlo o di inviare un SMS.

Selezionare un nome

- Premete e selezionate la voce di vostra scelta.
- Se avete selezionato la rubrica della carta SIM: 2
- una volta selezionata la voce basta premere 🌱 per chiamare o
- premete ()) due volte per andare al carosello successivo, poi selezionate Chiama o Telefonare vivavoce e premete 🐵 per comporre il numero. . Se avete selezionato la rubrica del vostro telefono:
- 3.
- Per chiamare il numero Preferito.
- una volta selezionata la voce basta premere 🛩 per comporre il numero o
- premete 🐵 per andare al carosello della voce, poi selezionare Chiama o Telefonare vivavoce.
- Per chiamare qualsiasi altro numero scegliete Visualizzare una volta selezionata la voce scegliete un tipo di numero dalla lista (cellulare, casa, ecc.).
Premete
experimente per andare al carosello successivo e selezionare Chiama o Telefonare vivavoce.

4. In tutti i casi premete of per riagganciare.

Potete anche passare a viva voce mentre una chiamata standard è in corso: premete 💿 , selezionate Attiva vivavoce e premete in per confermare.

Usare la chiamata flash



In modalità stand-by premete_e tenete premuto un tasto tra 2noc e 955 per

comporre il numero associato (vedi "Tasti funzione" pagina 32): il collegamento viene effettuato. Premete oper riagganciare.

Usare la chiamata vocale

In modalità stand-by, premete e tenete premuto 🐵 , poi pronunciate l'indica-Chiam. vocale tore vocale memorizzato (si veda "Chiamata vocale" pagina 35). Se il telefono riconosce l'indicatore vocale, compone il numero ad esso associato. Premete oper riagganciare.

7 • Impostazioni

Il menu Impostazioni vi permette di personalizzare il vostro telefono e di modificare le impostazioni relative a ciascuna opzione disponibile (suoni, ora e data, sicurezza ecc.). Il menu di Profili d'uso vi permette di modificare diverse impostazioni alla volta (si veda pagina 41).

Suoni

Silenzio



Vi permette di impostare la modalità Silenzio su Attivato o Disattivato. Quando

Silenzio questa impostazione è su Attivato, tutti gli allarmi sono disattivati e la segnalazione tramite vibrazione è attiva.

La modalità Silenzio vale anche per i suoni tasti.

Volume suoneria



Il volume della suoneria può essere impostato per default su Medio. Premete • o • per impostare il volume

della suoneria da Esclusa a Progressivo.

Tipo suoneria



Vi permette di selezionare la melodia della suoneria tra quelle disponibili. La lista comprende anche i suoni registrati e

le melodie allegate ai messaggi che ricevete (da E-mail, MMS, ecc.).

Fate scorrere la lista premendo \bullet o \checkmark e attendete due secondi per ascoltare la melodia selezionata. Premete m per selezionare questa melodia per la suoneria, $\angle \mathbf{c}$ per deselezionarla o passare alla melodia successiva.

Non sentirete la melodia se il suo volume è impostato su Disattivato oppure se è stata attivata la modalità di Silenzio (vedi pagina 7).

Avviso SMS/MMS



Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato, un segnale acustico al ricevimento di un nuovo messaggio. Se su At-

tivato, questa opzione permette inoltre di selezionare l'allarme di vostra scelta nella lista delle suonerie.

Equalizzatore



Questa opzione vi permette di scegliere fra diverse impostazioni audio, disponibili anche quando è in corso una chiamata. In questo caso premete M, selezionate Equalizzatore, fate scorrere la lista e attendete alcuni secondi per udire la differenza. Premete M per confermare la selezione.

Suoni tasti



Vi permette di impostare i suoni tasti su Attivato o Disattivato. Anche se sono impostati su Disattivato, nel corso delle chiamate vengono riprodotti toni DTMF (si veda pagina 88).

Avvisi sonori



Vi permette di impostare segnali acustici su Attivato o Disattivato per le seguenti voci:

- quando un **Evento** che avete programmato nell'agenda è imminente,
- quando avete perso una chiamata,
- quando la Batteria è quasi scarica e deve essere ricaricata,
- per gestire la durata delle chiamate, la prima volta dopo 45 secondi, poi ogni minuto di una chiamata in uscita (il segnale acustico non viene udito dall'interlocutore).

Questo menu vi permette di attivare/disattivare i suoni degli allarmi, NON gli allarmi stessi. Ponendo per es. la segnalazione acustica per gli eventi su Disattivato non impedirà la visualizzazione sul display dell'Allarme (se ne avete programmato uno), ma mancherà la riproduzione del suono corrispondente.

Vibra



Vi permette di impostare la segnalazione tramite vibrazioni su Attivato o Disattiva-

^{Vibra} to quando ricevete una chiamata, nell'imminenza di un evento inserito nell'agenda, quando ricevete un messaggio e quando l'allarme suona.

La segnalazione tramite vibrazioni è sempre su Disattivato quando collegate il caricabatteria o l'adattatore tipo accendisigari.

Display

Animazione



Vi permette di impostare l'animazione dei menu a carosello su Attivato o Disattivato. Se su Attivato, questa opzione per-

mette di scorrere testi, come per es. un messaggio selezionato nel menu Leggere SMS.

Se questa funzione è disattivata, aumenta l'autonomia del vostro telefono.

Contrasto display esterno



Vi permette di scegliere fra diversi livelli di contrasto da applicare al sotto display.

Retroilluminazione

La retroilluminazione viene attivata quando ricevete chiamate o messaggi, Retroilluminazione quando scorrete le liste ed i menu ecc.. Premete • o • per impostare la Durata della retroilluminazione selezionando uno dei valori disponibili e premete • per confermare.

Se questa funzione è disattivata, aumenta l'autonomia del vostro telefono.

Sfondo



Vi permette di impostare lo sfondo **dello** schermo principale su Attivato o Disattivato. Se su Attivato, l'immagine che avete

selezionato viene visualizzata in modalità Normale in stand-by, e in modalità Leggera in un altro caso.

Come sfondo si possono usare solo immagini JPEG.

Sfondo esterno



Vi permette di impostare lo Sfondo dello schermo esterno On o Off. Il funzionamento è poi lo stesso dello Sfondo descritto prima.

Scelta rapida

Tasti funzione

Tasti fuziore Tasti fuziore andola ad un Tasto funzione. Premendo a lungo sul tasto si attiverà automaticamente la funzione o verrà chiamato il numero associato (chiamata flash).

Potete programmare solo i tasti da enci a 977, dato che gli altri sono predefiniti e bloccati per non essere riprogrammati. A seconda del vostro fornitore dei servizi può darsi che altri tasti funzione siano predefiniti e bloccati.

- 1. Selezionate un tasto da Enec a Symperature e premete
- 2. Fate scorrere la lista per selezionare la funzione che desiderate associare a questo tasto (si veda la

Se il tasto selezionato è già impostato, potete programmarlo di nuovo: selezionate Impostazioni > Tasti funzione > un tasto funzione della lista premete [®] due volte, selezionate Modificare e premete [®]. In questo modo passate alla lista delle funzioni disponibili.

3. Per usare i tasti funzione basta tenere premuto il tasto corrispondente alla funzione che desiderate lanciare o al numero che volete comporre in modalità stand-by.

Potete associare tasti funzione da **2** a **9** alle funzioni della seguente tabella:



Compone il numero della rubrica associato



Apre il menu Inviare messaggi.



Apre il menu Leggere messaggi.



Attiva la funzione Chat per Rispondere velocemente al mittente del messaggio ricevuto.







to).

Attiva Auricolare





della suoneria).

postati su silenzio).

Attivare Personale



Attiva il profilo Personale.

Attiva il profilo Autonomia che prolunga l'autonomia della batteria (animazione, funzione di vibra e retroilluminazione disattivate, volume suoneria medio).

Avvia la funzione MMS per spedire un

Attiva il profilo Silenzio (funzione vi-

bra attiva, volume suoneria disattiva-

Attiva il profilo Auricolare (volume

Attiva il profilo Riunione (funzione di

vibra attiva, suoneria e tutti i tasti im-

Attiva il profilo Esterno (volume alto

suoneria medio, risposta ogni tasto).

messaggio multimediale.



Accesso diretto alla Calcolatrice.



Riseleziona il numero dell'ultima chiamata ricevuta.





Seleziona il numero di emergenza.







Apre il menu E-mail per accedere alle caselle di posta elettronica.



Visualizza il credito residuo.

A seconda del contratto



Visualizza il Costo totale delle chiamate in uscita

A seconda del contratto



Apre il menu Aggiungi evento dell'agenda.



Visualizza la lista Eventi del menu dell'agenda.



Apre il menu Sveglia.



Permette di registrare un nuovo suo-

no.

Apre l'Album Suoni.

Avvia una sessione WAP

A seconda del contratto



Ascoltare

WAP





Inoltra TUTTE le chiamate alla casella vocale.

Apre la lista di suoni (incluse le

proprie registrazioni) da cui poter

scegliere. Premete • per ascoltare.



2

Giochi

Accesso diretto al Gioco mattoni.

Apre il menu Giochi.

A seconda del contratto



JAVA

Cambia automaticamente le rubriche.

Lancia ava.





Avvia una connessione a infrarossi



Euro ->

Accesso diretto al convertitore Euro (dalla moneta).

Accesso diretto al convertitore Euro (alla moneta).

Il convertitore Euro è disponibile solo nei paesi che usano l'Euro.

Comandi vocali



Invece di andare ai diversi menu e di fare scorrere le liste potete anche impostare Comandi vocali un indicatore vocale che attiva una fun-

zione (per es. lanciare la calcolatrice).

Potete associare un comando vocale a tutte le funzioni specifica dai Tasti funzione (si veda pagina 32), tranne che per «Scarica mail» e «Sveglia».

1. Selezionate Impostazione > Comandi vocali > <Nuovo> e premete 🐵 , poi scorrete la lista per selezionare la funzione da impostare con un indicatore vocale. Premete In per confermare la selezione.

- 2. Quando appare Premere OK e parlare, seguite le istruzioni visualizzate sul display. Al momento di registrare l'indicatore vocale, assicuratevi di essere in un ambiente tranquillo, scegliete una parola breve e semplice e pronunciatela chiaramente.
- 3. Premete /c e ripetete le operazioni sopra descritte per aggiungere altri comandi vocali.

Per usare il comando vocale tenete premuto @ in modalità stand-by e poi pronunciate l'indicatore vocale registrato. Le parole registrate come indicatori vocali possono essere riprodotte, modificate o eliminate in ogni momento.

Chiamata vocale

Anche la composizione/chiamata vi permette di chiamare rapidamente un nome Chiamata vocale della rubrica: impostate un indicatore vocale registrando una parola che chiamerà il nome corrispondente quando viene pronunciata.

- Selezionate Impostazioni > Chiamata vocale > 1. <Nuovo> e premete 🐵 .
- Fate scorrere la lista per selezionare il numero da 2. impostare con un indicatore vocale. Dipende dalla rubrica selezionata (si veda "Rubrica" pagina 22):
 - rubrica SIM: selezionate un nome nella lista e premete 🔍 ,

- rubrica del telefono: selezionate un nome nella lista, poi il numero di telefono desiderato, se sono stati memorizzati diversi numeri per questo nome, e premete ^(M).
- Quando appare la domanda Composizione/chiamata vocale, premete

 poi seguite le istruzioni che appaiono sul display. Al momento di registrare l'indicatore vocale, assicuratevi di essere in un ambiente tranquillo, scegliete una parola breve e semplice e pronunciatela chiaramente.

Per usare il comando vocale tenete premuto (**) in modalità stand-by, poi pronunciate l'indicatore vocale corrispondente al numero che desiderate comporre. Per visualizzare la lista di composizioni vocali definite, selezionate Impostazioni > Comandi vocali o Chiam. vocale e premete (**). Le parole registrate come indicatori vocali possono essere riprodotte, modificate o eliminate in ogni momento.

Si possono definire fino a 15 indicatori vocali, suddivisi fra la composizione vocale ed il comando vocale.

Icona navigazione



Vi permette di impostare l'icona navigazione On o Off. Quando è On appare in modalità stand-by e vi permette di individuare i menu a cui potete accedere mediante il tasto di navigazione del telefono.

Si può sempre accedere ai menu in questo modo, anche quando l'opzione è Off.

Sicurezza

Nomi pubblici



Vi permette di gestire una speciale lista di nomi, chiamata lista dei Nomi pubblici e di limitare le chiamate a questa lista tramite l'opzione Filtro chiamate.

Questa funzione dipende dall'abbonamento e richiede il codice PIN2 (vedi pagina 38).

Filtro chiamate

Vi permette di limitare le chiamate alla lista dei Nomi pubblici. In questo caso potete accedere solamente ai nomi della lista dei Nomi pubblici, contrariamente alla Rubrica del menu principale.

Questa funzione dipende dall'abbonamento e richiede il codice PIN2 (vedi pagina 38). Tenete presente che attivando questa opzione, potrebbe anche valere per le connessioni WAP e E-mail tramite GPRS.

Nomi pubblici

Vi permette di consultare e modificare la lista dei Nomi pubblici. Tramite il codice PIN2 potete inserire un nuovo nome e modificare o cancellare un nome già presente nella lista. Usate l'opzione <Nuovo> per inserire il nome ed il numero di telefono, poi selezionate il tipo di numero: Telefono, Fax o Dati. I nomi in questa lista possono essere modificati o cancellati.

Blocco chiamate



Questo menu vi permette di limitare l'uso del telefono a chiamate specifiche, bloccando sia quelle in arrivo che in usci-

ta. Questa funzione dipende dalla rete e richiede una password specifica per bloccare le chiamate fornita dal vostro operatore.

Chiamate in uscita

Il menu Chiamate uscita vi permette di scegliere fra Tutte le chiamate, chiamate Internazionali e le chiamate Internazionali no Italia (l'ultima opzione vi permette di chiamare il vostro paese di provenienza quando siete all'estero). Potete anche Disattivare il blocco delle chiamate in uscita. Questi menu vi permettono quindi di bloccare, nell'ambito di ciascuna opzione disponibile, Tutte le chiamate, Chiamate vocali, Chiamate dati o Chiamate fax.

Chiamate in arrivo

Il menu Chiamate in arrivo vi permette di selezionare Tutte le chiamate o In roa-Chiamate in arrivo ming. Vi consente inoltre di accedere al menu Cancellare per eliminare il blocco sulle chiamate in arrivo.

Questi menu vi permettono quindi di bloccare, nell'ambito di ciascuna opzione disponibile, Tutte le chiamate, Chiamate vocali, Chiamate dati o Chiamate fax. Vedi stato



In ciascun sottomenu (Tutte le chiamate, Roaming ecc.), l'opzione Vedi stato vi permette di vedere se un tipo di chiamata sia bloccato o meno.

Cambia codici



Vi permette di modificare il codice PIN e PIN 2 come anche il Codice blocco chiamate.

A seconda della carta SIM che avete, alcune funzioni o opzioni possono richiedere un codice segreto PIN2. Si tratta di un altro codice segreto da 4 a 8 cifre che vi viene dato dall'operatore.

Se inserite per 3 volte un codice PIN2 errato, la carta SIM viene bloccata. Per sbloccarla dovete richiedere il codice PUK2 al vostro operatore o rivenditore. Se inserite per 10 volte di seguito un codice PUK errato, la carta SIM verrà bloccata e sarà inutilizzabile. Se ciò avviene, mettetevi in contatto con il vostro gestore o rivenditore.

Protezione PIN



Vi permette di impostare la protezione PIN su Attivato o Disattivato. Quando é su Attivato vi verrà chiesto di inserire il

vostro codice PIN quando accendete il cellulare.

Non potete modificare il codice PIN se questa opzione è su Disattivato.

Rete

Questo menu vi permette di gestire la connessione tra il telefono e la rete, di registrare manualmente le reti disponibili e di gestire le vostre reti preferite.

Collega GPRS

Il vostro cellulare presenta le funzioni colega GPRS Colega GPRS mette di scambiare dati ad alte velocità e di rimanere sempre on-line (cioè di avere una connessione permanente con Internet e WAP). Mettevi in contatto con il vostro gestore per un'informazione completa sulla disponibilità GPRS tramite la sua rete e per il relativo abbonamento. Può anche essere necessario configurare il telefono con le impostazioni GPRS fornite dal vostro gestore, usando i menu descritti in questo capitolo.

Questo menu vi permette di definire il modo di collegare il vostro cellulare al servizio GPRS.

Sempre attivo

Il telefono si collegherà sempre al servizio GPRS. Questa opzione permette una connessione GPRS più rapida. Tuttavia aumenterà il consumo di energia.

Chiamate dati

Il telefono si collegherà automaticamente al servizio GPRS solo quando sia necessario. Questa opzione riduce il consumo di energia, ma aumenta il tempo necessario per la connessione.

Nonostante queste impostazioni dovete comunque selezionare la rete (GSM o GPRS) nei menu di ciascuna applicazione da usare (per es. WAP, MMS, E-mail, ecc.).

Ricollegare

Vi offre una lista delle reti disponibili * nella zona quando è selezionato il modo Ricollegare Manuale. Selezionate la rete nella quale desiderate inserirvi e premete @ per confermare.

Reti preferite

Vi permette di creare una lista delle reti in ordine di preferenza. Una volta creata Reti preferite la lista, il telefono cercherà di inserirsi in una rete in base alle vostre preferenze.

Parametri accesso

Questo menu vi permette di creare diversi profili per dati: quando usate WAP o Parametri di accesso quando usate un messaggio multimediale (MMS), il profilo selezionato viene usato per il collegamento alla rete GSM o GPRS.

Tutte le opzioni descritte nel capitolo dipendono dal gestore e/o dall'abbonamento. Con alcuni gestori c'è la possibilità che riceviate un SMS con i nuovi parametri che vengono memorizzati automaticamente. Rivolgetevi al vostro gestore di rete per informazioni dettagliate al riguardo.

Cambia nome



Vi permette di accedere o di cambiare il nome del profilo selezionato. Premete (m), inserite il nome di vostra scelta e premete [®] per confermare.

Alcuni profili preconfigurati possono essere bloccati e quindi non possono venire riprogrammati e rinominati.

Visualizzare



Vi permette di visualizzare tutti i parametri del profilo selezionato (numero ISP, APN, ecc.), o GSM o GPRS.

Impostazioni GSM



Vi permette di accedere o di cambiare le impostazioni GSM e di accedere alle se-Impostazioni GSM guenti voci:

Login e Password vi permettono di inserire il login e la password necessari. În tutti e due i casi inserite le informazioni e premete I per confermare. Numero di telefono vi permette di inserire il numero di

telefono necessario per creare una comunicazione telefonica. Selezionate Numero di telefono e premete 🔘 , poi premete ▲ o ▼ per selezionare:

- Numero ISDN per inserire un numero ISP ISDN, Q
- Numero analogico per inserire un numero analogico.

In tutti edue i casi inserite il carattere «+» seguito dal numero fornito dal vostro gestore e premete $\ \textcircled{\mbox{\mbox{\tiny \mbox{\tiny m}}}}$.

Mettetevi in contatto con il vostro gestore per sapere che tipo di numero dovete selezionare.

Tempo inattività vi permette di inserire un intervallo di inattività al termine del quale il telefono si scollega automaticamente (se era in corso un collegamento) e ritorna al display di stand-by. Selezionate Tempo inattività e premete (m), poi inserite un valore (in secondi) di oltre 30 secondi e premete (m).

Impostazioni GPRS

Vi permette di modificare le impostazioni GPRS, Login, Password e Tempo inat-Impostazioni GPRS tività (le stesse caselle e le stesse istruzioni che per le impostazioni GSM, si veda il paragrafo precedente).

APN vi permette di inserire l'indirizzo della rete dati esterna alla quale desiderate collegarvi, cioè un comando di testo (o un indirizzo IP, per es. wap.operatorname.fr) usato per creare la connessione. Selezionate APN e premete (m), poi inserite l'indirizzo appropriato e premete (m).

I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: mettetevi in contatto con il vostro gestore prima di usare la funzione per la prima volta per assicurarvi di avere le impostazioni appropriate. In alcuni casi i parametri di accesso possono essere caricati da remoto ed impostati direttamente dal gestore a cui vanno chieste informazioni.

Ora e data

Questo menu vi permette di impostare l'ora e la data, il fuso orario, l'ora legale e di modificare il modo di visualizzazione dell'ora.

Tipo orologio



Vi permette di selezionare il formato di visualizzazione Analogico, Digitale o Ridotto dell'ora che appare in stand-by,

premendo ▲ o ▼ . In tutti i casi premete per confermare.

Imposta data



Vi permette di impostare la data premendo i tasti numerici appropriati (potete anche impostare la data azionando

▲ or ▼). Premete per confermare.

Formato data



Vi permette di selezionare uno dei due formati disponibili per la data: Occidentale o Thai. Premete 🐵 per conferma-

re.

Fuso orario

Per prima cosa si devono regolare il fuso orario e le impostazioni giorno. Poi dovete verificare la data e l'ora se impostati in precedenza. Si consiglia di controllare in un atlante o in un'enciclopedia per vedere in quale fuso orario vi trovate.



L'opzione Fuso orario vi permette di impostare il fuso orario di appartenenza in base al GMT, cioè l'orario del meridiano

zero (Greenwich Mean Time). Azionate 🔺 o 🔻 per selezionare l'impostazione che corrisponde alla vostra zona.

Ora legale

Questa impostazione riguarda solamente quei paesi nei quali l'ora dipende dalla stagione (per es. ora solare e ora legale).



Questa opzione vi permette di impostare l'ora legale su Attivato (durante l'estate) o Disattivato (durante l'inverno) azionando

• o • . Visto che questa impostazione influisce sull'opzione della data e dell'ora, dovrebbe venire eseguita per prima. Se l'ora legale è su Attivato e impostate l'ora sulle 12:00, appariranno automaticamente le 13:00 portando l'opzione su Disattivato.

Imposta ora



Vi permette di impostare l'ora premendo i tasti appropriati o azionando • o • per aumentare o diminuire l'ora

minuto per minuto.

Lingua

Questo menu vi permette di selezionare la lingua per tutti i testi dei menu. Premete • o • per selezionare la lingua che desiderate, poi premete • per confermare.

Profili d'uso

Questo menu vi permette di accedere ad un gruppo di impostazioni predefinite che vi consente di adattare velocemente il telefono all'ambiente, cambiando diverse impostazioni in una volta. La selezione di Riunione per esempio disattiverà il volume della suoneria, attiverà la funzione di vibra e disattiverà i suoni tasti (le altre voci si possono impostare a seconda delle impostazioni configurate). La selezione di Personale al termine della riunione riattiverà tutte le vostre impostazioni abituali.

Quando associate un tasto funzione ad un profilo (per es. premendo a lungo il tasto sur si attiva Riunione, si veda "Tasti funzione" pagina 32), per disattivarlo ba-

sta premere a lungo questo tasto e ritornare alle impostazioni Personale.

Le impostazioni elencate nella colonna Personale, nella tabella successiva, sono le impostazioni di default preimpostate durante la produzione. Dato che potete modificarle può darsi che le impostazioni personali del vostro telefono siano diverse da quelle della tabella.

Ciascuna casella della tabella si riferisce alle impostazioni memorizzate nel menu Personale (sia che abbiate modificato le impostazioni o meno).

Profili	* Personale	Autonomia	Fsterno	Riunione
Vibra	Attivato	Disattivato		Attivato
Volume suoneria	Medio	Medio	Alto	Silenzio
Suoni tasti	Attivato			Disattivato
Allarmi agenda	Attivato			
Allarme batteria	Attivato			
scarica				
Avviso SMS	Attivato			
Retroillumi-	10 secondi	Disattivato		
nazione				
Zoom	Disattivato			

Profili	* Personale	Autonomia	Esterno	Riunione
Risposta ogni tasto	Disattivato			
Animazione	Attivato	Disattivato		

Quando collegate un apparecchio complementare, diventano disponibili anche le impostazioni descritte nella tabella seguente. Quando scollegate l'apparecchio complementare il telefono ritorna al profilo Personale.

Accessori Profili	Auricolare	Attiva kıt auto
Vibra		Disattivato
Volume suoneria	Medio	Medio
Suoni tasti		
Accessori Profili	Auricolare	Attiva kıt auto
Allarmi agenda		
Allarme batteria scarica		
Avviso SMS		
Retroilluminazione		Disattivato
Risposta ogni tasto	Attivato	
Animazione		Disattivato

8 • Messaggi

SMS



La voce Inviare SMS del menu Messaggi vi permette di:

- inviare a qualcuno un breve messaggio di testo standard o personalizzato,
- modificare l'ultimo messaggio inviato ed inviarlo di nuovo,
- aggiungere una melodia, dei suoni predefiniti, un'animazione o un'immagine al vostro messaggio.

le funzioni di cui sopra non sono disponibili in standby quando la funzione Chat è Attivata (si veda pagina 56). In questo caso potete accedere solo all'opzione Rispondi.

I messaggi SMS standard sono riportati in una lista. Premete • o • per far scorrere la lista: per esempio Richiamami al numero... vi permette di selezionare un messaggio preconfigurato che comprende il vostro numero, se questo numero è il primo dell'opzione Mio numero (si veda pagina 24).

Inviare SMS

Ad un nome della lista

Al numero preferito in caso di molti (rubrica nel telefono) oppure all'unico numero di telefono (rubrica in SIM)

- Premete ▼, selezionate il nome di vostra scelta e premete ™.
- Selezionate Inviare SMS e premete

 , poi selezionate il tipo di messaggio da inviare e premete
 . Inserite il messaggio, allegate un'immagine grafica o un suono se volete, poi selezionate Inviare ora o Memorizzare (vedi più avanti).

Al numero di vostra scelta (solamente lista dei nomi del telefono)

- Premete ▼ e selezionate la registrazione di vostra scelta, poi premete ∞ , selezionate Visualizzare e premete ∞ .
- 2. Selezionate il numero di vostra scelta e premete @ .
- **3.** Continuate come descritto al punto 2 del paragrafo precedente.

Ad ogni altro nome

Per inviare un breve messaggio ad una persona il cui numero non è memorizzato nella rubrica premete @ e selezionate Messaggi, SMS poi Inviare SMS e Nuovo. Inserite il numero di telefono al quale deve venire inviato il messaggio e premete 🌚 . Poi seguite le istruzioni descritte in precedenza per inviare un messaggio.

Insieme ad un allegato

Questa opzione vi permette di allegare al messaggio un suono, un'immagine o un'animazione e di premere @ per confermare ed allegarlo al messaggio. A seconda del tipo di file che volete allegare, selezionate Aggiungi grafica per allegare un'immagine bitmap o un'animazione e/o Aggiungi suono per allegare una melodia. Selezionate il sottomenu di vostra scelta, poi una delle voci disponibili nella lista che appare e premete @ per confermare e allegarla al vostro messaggio.

Insieme al vostro messaggio potete inviare fino a 2 allegati di 2 tipi diversi. Le animazioni e le immagini si escludono le une con le altre: se prima selezionate un'animazione e poi un'immagine, solo quest'ultima verrà presa in considerazione e viceversa.

Alcune immagini, animazioni e suonerie sono predefinite e fornite come standard insieme al cellulare. Le immagini e le suonerie personali, cioè quelli che avete ricevuto tramite SMS o E-mail e poi salvato nei relativi menu, appariranno automaticamente nei sottomenu "personali" (Melodie personali, Animazioni personali ecc.). Non è permesso inviare voci "Personali" tramite SMS se sono protette da copyright.

Inviare ora



Vi permette di inviare il messaggio attuale che avete inserito (per imparare ad inserire testi e numeri si veda "Inserimento testo o numero" pagina 13). Premete @ per confermare.

Memorizzare



Vi permette di memorizzare il messaggio attuale e l'eventuale icona e melodia associate. Premete [®] per confermare.

Leggere



L'opzione Leggere nel menu Messaggi vi permette di consultare la lista degli SMS che avete ricevuto e memorizzato, dap-

prima sulla carta SIM. Diverse opzioni vi permettono poi di gestirli direttamente sul cellulare.

Messaggi ricevuti

I messaggi che avete ricevuto e letto sono contrassegnati da 🔂. I messaggi che avete ricevuto ma non ancora letto sono contrassegnati dall'icona di una busta. Selezionate un messaggio e premete 🌚 per leggerlo. Quando viene visualizzato, premete 🛛 er richiamare le seguenti opzioni:

Rispondere	al mittente,
Inviare a	il messaggio selezionato (scegliete il destinatario nella rubrica o inserite manualmente un numero di telefono),
Eliminare	il messaggio selezionato,
Salva numero	del mittente se è allegato al messaggio,
Salva melodia	se insieme al messaggio è stata inviata una melodia,
Salva grafica	se insieme al messaggio sono state inviate una o più immagini grafiche e/ o animazioni,
Estrai	un numero incluso nel messaggio se questo numero è incluso fra virgolette (si possono includere ed estrarre diversi numeri),
Chiama	il mittente del messaggio (dipende dal gestore della rete),

Modificare

Archiviare

un messaggio nella cartella Leggere SMS sia dall'Archivio lo modifica e lo rispedisce a qualcuno (voi potete aggiungere un'immagine o un suono).

Se un'immagine o un suono erano allegati al messaggio che editate, dovete prima staccarlo e memorizzarlo nell'Album immagini o nel menu Melodie personali della lista suonerie. Poi allegatelo di nuovo al messaggio (si veda pagina 44).

vi permette di memorizzare messaggi letti nella memoria del telefono. I messaggi memorizzati possono essere consultati premendo @ e selezionando Messaggi, Archivio SMS.

Spostando un messaggio alla lista archivio lo si elimina dalla lista dei messaggi SMS letti.

Messaggi memorizzati

I messaggi inviati sono contrassegnati da 🗐 se memorizzati nel modo normale o con l'icona di una casella vocale se memorizzati in modo automatico degli SMS (si veda pagina 47). Selezionate il messaggio e premete ☞ per leggerlo. Quando appare premete ∞ per andare alle stesse opzioni, compresa la memorizzazione del numero del chiamante.

Eliminare tutti

Vi permette di cancellare tutti i messaggi sia dalla lista Leggere SMS (messaggi sulla carta SIM) sia dall'Archivio SMS (messaggi nelle liste del telefono) del menu Messaggi.

Impostare SMS



Questo menu vi permette di personalizzare il vostro SMS tramite le opzioni descritte qui di seguito.

Centro messaggi



Vi permette di selezionare il vostro centro messaggi preferito. Se non è disponibile sulla carta SIM, dovete inserire il vostro numero del centro SMS.

Firma



Vi permette di firmare i vostri SMS. La firma è per default il vostro numero di telefono, aggiunto alla fine del messaggio

(la cui lunghezza viene ridotta di conseguenza). Potete Disattivare, Modificare e Memorizzare la firma. Periodo validità

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Periodo validità Periodo validità

funzione è utile quando il destinatario non è collegato alla rete (e perciò non può ricevere immediatamente il vostro messaggio).

Percorso risposta

Questa funzione dipende dall'abbonamento.

Vi permette di impostare l'opzione del percorso risposta su Attivato o Disattivato. Se Attivato vi permette di trasmettere il numero del vostro centro messaggi SMS insieme al messaggio. L'interlocutore può rispondere usando il vostro centro messaggi e non il suo, aumentando così la velocità di trasmissione.

Conferma ricezione

Questa funzione dipende dall'abbonamento.



Vi informa tramite SMS se il vostro SMS è stato ricevuto o meno. Questa opzione ^e può essere impostata su Attivato o Disat-

tivato.

Salva SMS automat.



Vi permette di impostare su Attivato o Disattivato l'opzione di salvare automaticamente i messaggi inviati nel menu Archivio.

Archivio SMS



Vi permette di consultare tutti i messaggi letti e salvati e di Azzerare tutti i messaggi archiviati in una volta. I messaggi vengo-

no memorizzati attivando l'opzione Salva SMS automat. (si veda sopra) o selezionando un messaggio ricevuto, premendo 🐵 due volte e selezionando Archiviare.

E-mail

Se non è incluso nel vostro abbonamento del cellulare, dovete aprire un conto E-mail (tramite il telefono o tramite Internet da un computer) e avere ricevuto le informazioni per le impostazioni dal vostro provider. In tal caso tutti i parametri vi vengono comunicati dal vostro provider e/o gestore come descritto qui di seguito e devono venire inseriti come tali.

Se sono compresi nel vostro abbonamento, dovete semplicemente inserire il login, la password e l'indirizzo E-mail del vostro conto E-mail. In alcuni casi il vostro

gestore potrebbe anche essere il vostro fornitore di servizio E-mail.

Il vostro telefono potrebbe essere stato preconfigurato. In questo caso la maggior parte dei parametri è già impostata e non è necessario modificarli (ad eccezione di Login, Password e Indirizzo E-mail che dipendono da voi quando create un conto E-mail).

Per inserire testo e numeri, compresi caratteri particolari quali @ 0 %, si veda la tabella dei caratteri descritta a pagina 14.

Impostazioni

Accesso rete

Questo menu vi permette di configurare il telefono e di gestire il collegamento alla rete, sia GSM che GPRS, per *poi* effettuare il collegamento al server che vi consentirà di inviare e ricevere E-mail.

Tutte le opzioni descritte nel capitolo dipendono dal gestore e/o dall'abbonamento.

- 2. Selezionate Accesso rete e premete 🔍 .

Rete



Questo menu vi permette di selezionare

il tipo di rete da usare avviando una connessione.

GSM o GPRS: il vostro cellulare userà la rete GMS o quella GPRS per i collegamenti E-mail.

Prima GPRS: il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi alla rete GSM se quella GPRS non è disponibile quando viene iniziata la connessione.

Per selezionare questa opzione dovete avere già configurato le impostazioni GSM e GPRS.

Impostazioni GPRS



Questo menu vi permette di inserire o modificare le impostazioni GPRS che vi

Impostazioni GPRS sono state comunicate dal vostro operatore, e cioè: APN, Login e Password. Tutte le impostazioni devono essere inserite come vi sono state comunicate dall'operatore.

I messaggi di errore durante le connessioni sono dovuti principalmente a parametri inesatti: mettetevi in contatto con il vostro gestore prima di usare la funzione per la prima volta per assicurarvi di avere i parametri GPRS corretti.

Impostazioni GSM

Questo menu vi permette di inserire o modificare le impostazioni GSM che vi Impostazioni GSM sono state comunicate dal vostro operatore, e cioè: Numero di telefono, Fine automatica, Login e Password. Inseriteli come sono stati definiti.

Numero di telefono: vi permette di inserire il numero di telefono fornitovi dal vostro ISP e necessario per stabilire un collegamento. Premete • o • per selezionare:

- Numero ISDN per inserire un numero ISP ISDN, O

- Numero Analogico per inserire un numero analogico e poi premete 📟 .

Mettetevi in contatto con il vostro fornitore dei servizi per sapere che tipo di numero dovete selezionare.

Fine automatica: vi permette di selezionare un intervallo di inattività al termine del quale il telefono si disconnette automaticamente (se era in corso una connessione) dalla rete. Premete • o • per selezionare un valore da 3 a 10 min. e premete • per confermarlo.

La mancanza di scambi con la rete (connessione, invio di una E-mail, fine) definisce l'intervallo di inattività che comporta la fine automatica.

Login e Password sono stati scelti da voi quando avete aperto il conto. Inseriteli quindi come li avete definiti.

Accesso a server E-mail

Il menu descritto in questo capitolo presenta le impostazioni necessarie per il collegamento al server E-mail del vostro provider ISP tramite il cellulare. La maggior parte dei parametri vi vengono comunicati dal vostro fornitore di servizio e devono venire inseriti come tali.

- Premete
 [™] , selezionate Messaggi > E-mail > E-mail | > Impostazioni e premete
 [™] .
- Selezionate E-Mail server e premete

 Le seguenti caselle devono venire completate: Indirizzo POP3, Indirizzo SMTP, Login, Password e Indirizzo E-mail.
- Indirizzo POP3: vi permette di inserire l'indirizzo IP o DNS del server POP3 usato per ricevere le E-mail.
- Indirizzo SMTP: vi permette di inserire l'indirizzo IP o DNS del server SMTP usato per inviare le Email.

ATTENZIONE ! Dipende dalla rete! Per una connessione Email tramite GPRS, se il vostro operatore telefonico <u>non</u> è il vostro fornitore E-mail, mettetevi in contatto con il vostro operatore per ricevere l'indirizzo corretto del suo server SMTP e inseritelo in questa casella. In alcuni casi, Login, Password ed Indirizzo E-mail vengono scelti da voi quando aprite il conto. Inseriteli come sono stati definiti.

Nome Account

Questo menu permette di rinominare gli account email disponibili.

Un account e-mail potrebbe essere già preconfigurato con il nome del vostro operatore. In questo caso il nome non può essere modificato.

Inserite il nuovo nome nella finestra di editazione che si apre e premete $\textcircled{\mbox{\sc op}}$.

Avanzate

I menu descritti in questa sezione presentano delle impostazioni avanzate che possono essere state preconfigurate in modo tale che non debba essere necessario cambiarle.

Se le caselle di questo menu sono vuote, oppure se avete problemi di collegamento, mettetevi in contatto con il vostro ISP.

Porta POP3: vi permette di inserire il numero della porta POP3 usata per ricevere le E-mail. brica" pagina 22 per informazioni sulla selezione della Selezionate un nome della lista e premete б per aggiungerlo alla vostra lista o premete /c per cancellarlo e ritornare al sottomenu prece-

Di ritorno alla lista degli Indirizzi, premete 4 per Modificare l'indirizzo E-mail o per Eliminare l'indirizzo dalla lista, oppure selezionate Aggiungi indirizzo, premete 🐵 per accedere di nuovo alla rubrica ed aggiungere nuovi nomi alla lista.

Se selezionate la rubrica "In carta SIM", non potete ac-

cedere a nessun indirizzo E--mail, ma una finestra di

editazione vi permetterà di inserirne uno. Vedi "Ru-

rubrica

dente

3.

Ripetete le azioni dalla 2 alla 4 per aggiungere i 5. destinatari desiderati

Selezionate Valida lista e premete 🐵 . Poi inserite 6. l'oggetto della vostra E-mail (potete lasciare vuota questa casella) e premete 🐵 .

Nella finestra successiva inserite il testo della 7. vostra E-mail (potete lasciare vuota anche questa casella). Premete 🐵 quando siete pronti per inviare la vostra E-mail.

Per imparare a inserire i testi si veda "Inserimento testo o numero" pagina 13. Se uscite dal menu Invia E-mail

Porta SMTP: vi permette di inserire il numero della porta POP3 usata per inviare le E-mail.

Indirizzo DNS: vi permette di inserire l'indirizzo DNS della rete dati esterna alla quale volete collegarvi. Autentic. SMPT: vi permette di attivare/disattivare il processo di autenticazione con il server SMTP.

Nella maggior parte dei paesi europei questo menu dovrebbe essere impostato su Disattivato: le vostre E-mail NON saranno inviate se è impostato su Attivato. Mettetevi in contatto con il vostro operatore per informazioni complete.

Scrivere ed inviare un'F-mail



Il menu Invia E-mail vi permette di inviare E-mail ad uno più destinatari alla volta, anche con un allegato come per es.

un'immagine jpeg. I messaggi, una volta ricevuti, possono venire inoltrati e gli allegati visualizzati con il software adeguato.

Ad uno o più destinatari

- 1. Premete (), selezionate Messaggi > E-mail, poi E-mail | o E-mail 2 a seconda di guella che desiderate usare. Selezionate Invia E-mail e premete 🐵 .
- 2. Azionate per selezionare Aggiungi destinatario e premete 🐵 per andare alla lista.

prima di inviare l'E-mail, il contenuto viene cancellato senza essere memorizzato.

- Selezionate Cambia E-mail e premete

 se volete modificare il contenuto della vostra E-mail. Questo vi riporta all'operazione 2: seguite le istruzioni a partire da qui per completare la lista dei destinatari ed inviare la vostra E-mail.
- Selezionate Inviare ora e premete
 per inviare la vostra E-mail. Il cellulare si collega al server Internet, invia la vostra E-mail ai nomi presenti nella vostra lista e poi si disconnette.

Per cancellare questa operazione si deve tenere premuto il tasto [c]. Il cellulare si disconnetterà dal server, uscirà dal menu di E-mail ritornando in modalità stand-by. La disconnessione avrà luogo anche ogni volta che andate al menu Impostazioni mentre è in corso un collegamento. In questo caso l'E-mail è perduta.

A seconda delle impostazioni di chiamata che avete configurato (vedi "Avviso chiamata" pagina 79), potete ricevere chiamate durante un collegamento E-mail. In questo caso, e se accettate la chiamata in arrivo, il telefono passerà al contesto di display di chiamata ed il menu di E-mail viene chiuso; il telefono ritorna in modalità stand-by quando riagganciate.

Con un suono o un'immagine

- In tutti e due i casi appare una lista che presenta i file JPEG, BMP, GIF o MIDI disponibili. Selezionate l'immagine e/o il suono di vostra scelta e premete @ .

Potete allegare solo un file JPEG alla volta. Se uscite dal menu Invia E-mail prima di inviare l'E-mail, il contenuto (compreso l'allegato) viene cancellato senza essere memorizzato.

3. Selezionate Cambia E-mail o Inviare ora e premete m per confermare.

Ricevere e leggere E-mail



Le E-mail vengono ricevute su un server al quale dovete collegarvi per richiamare le vostre E-mail sul cellulare (alcuni ge-

stori inviano un SMS quando ricevete una nuovo Email). Dovete prima scaricare le intestazioni dal server per accedere alle rispettive E-mail.

Collegare al server

Processo di collegamento

 Premete
 e selezionate Messaggi > E-mail, poi E-mail I o E-mail 2 a seconda di quella che desiderate usare. Selezionate Apri mailbox e premete $\stackrel{\scriptsize (m)}{\scriptstyle \textcircled{\mbox{\scriptsize only}}}$.

Le caselle 1 e 2 presentano le stesse impostazioni ed opzioni. Configurandole in modo diverso potete disporre di due diversi indirizzi E-mail dal vostro cellulare.

- 2. Il cellulare si collega automaticamente al server Email e scarica le intestazioni delle E-mail. Se non avete ricevuto alcuna E-mail, sul display appare Elenco vuoto. Altrimenti appaiono le intestazioni delle E-mail sotto forma di lista.
- Il numero totale di E-mail ricevute ed in attesa sul server viene visualizzato nella parte superiore del display come anche il numero di pagine necessarie per visualizzare tutte le intestazioni.
- Il cellulare richiama cinque intestazioni di E-mail alla volta. Se appare Prossimo (o Precedente) alla fine (o all'inizio) della lista, ci sono altre intestazioni di E-mail in attesa: selezionate una delle opzioni disponibili e premete mer per richiamarle.

Una E-mail senza allegato può essere visualizzata immediatamente sul display dei dettagli dei messaggi.

Informazioni delle intestazioni

Selezionate un'intestazione, premete (m), selezionate Dettagli e premete (m) di nuovo per vedere l'indirizzo dal quale è stato inviata, la data e l'ora quando è stato inviata, il suo oggetto e le dimensioni dell'eventuale allegato. Può darsi che appaia la seguente icona di stato relativamente a ciascuna intestazione:

[No ico- L'E-mail può venire scaricata.

8

- Le dimensioni dell'E-mail sono eccessive e non può venire scaricata.
- L'E-mail è evidenziata per venire eliminata (si veda pagina 54).

Scaricare E-mails

Scalica mai Scalica mai Bremete (B) per scalicare l'E-mail corrispondente all'intestazione selezionata.

Potete anche premere ® per accedere al carosello delle righe di intestazione delle E-mail e selezionare Scarica mail tra le opzioni disponibili. Se l'E-mail è troppo grande (oltre 50 KB), viene rifiutata ed il download è cancellato.

Scaricare e salvare allegati

Se l'E-mail che avete ricevuto contiene degli allegati (immagine JPEG, un file di testo o un'altra E-mail), essi sono contrassegnati da un'icona specifica:

- Contiene i dettagli dell'intestazione dell'E-mail (data e ora, indirizzo del mittente dell'E-mail, ecc.), premete [®] per visualizzare questi dettagli.
- Il testo dell'E-mail stessa può essere visualizzato come un allegato, premete
 per leggerlo. In questa situazione non ci sono opzioni avanzate: può essere letta, ma non può essere memorizzata o inoltrata.
- In file di testo (solo testo, formato ".txt") è allegato all'E-mail, premete @ per leggerlo. Anche in questa situazione non ci sono opzioni avanzate.
- 8

L'applicazione necessaria per gestire questo allegato non è disponibile sul vostro telefono oppure l'E-mail è troppo grande per essere scaricata. Un'altra E-mail è allegata a quella che avete ricevuto (fino a cinque E-mail possono essere allegate una dopo l'altra). Non ci sono opzioni avanzate per un E-mail allegata: può essere letta, ma non può essere memorizzata o inoltrata.

ก

A questa E-mail è acclusa un'immagine in formato JPEG. Selezionate l'immagine allegata nella lista e premete ® due volte per salvarla nel vostro cellulare (se volete potere rinominarla).

Dovete prima avere memorizzato un'immagine prima di poterla visualizzare tramite il menu Album immagini. Si veda "Album immagini" pagina 67 per maggiori dettagli. Se non c'è spazio sufficiente nella memoria per memorizzare la nuova immagine dovete eliminare delle altre voci (nome, evento o immagine) per liberare dello spazio e memorizzarla.

Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande o se il suo formato non è quello giusto. Quando ricevete un'immagine tramite E-mail, procedete come segue per ottenere un risultato ottimale:

- L'immagine ricevuta deve essere stata salvata in formato JPEG, BMP o GIF.
- L'immagine non deve avere più di 50 KB.

- Le dimensioni ottimali per essere visualizzata cor-٠ rettamente sono di 128 x 160 pixel. Consigliamo di usare un software standard di editazione immagini per creare le dimensioni dell'immagine che desiderate
- Per il file usate un nome con un massimo di 10 • caratteri. Potete quindi aggiungere un'estensione come «.jpg».

Aggiungere un indirizzo E-mail alla rubrica.

Dovete avere selezionato la rubrica del vostro telefono per aggiungere un nuovo indirizzo E-mail, questa funzione del menu NON apparirà se avete selezionato la rubrica SIM.



Potete aggiungere l'indirizzo E-mail del mittente alla vostra rubrica, anche se non Aggiungi a nomi avete ancora scaricato la sua E-mail (per

accedere all'indirizzo E-mail è sufficiente richiamare l'intestazione).

- Selezionate l'intestazione di una E-mail, poi premete es per accedere alle opzioni del carosello.
- Selezionate Aggiungi a nomi e premete 💿 . Poi 2. selezionate.
 - •<Nuovo> per creare un nuovo nome, inserire il nome ed il cognome e poi aggiungete l'indirizzo E-mail associato o

• un nome della lista e premete 🐵 per aggiungere l'indirizzo E-mail alla scheda di questo nome. Se contiene già un indirizzo E-mail, vi verrà richiesto di premere 🐵 per sostituirlo.

Eliminare E-mail

- Selezionate l'E-mail da eliminare e premete 1. per accedere alle opzioni.
- 2 Selezionate Eliminare, e premete I per confermare e per evidenziare l'E-mail da eliminare. Una piccola icona vi permette di trovare l'intestazione della lista corrispondente all'E-mail da eliminare.

Selezionate di nuovo questa opzione per deselezionare l'F-mail da eliminare.

Ouando uscite dal menu di E-mail, vi verrà chiesto 3. di confermare l'eliminazione della voce o delle voci selezionate dal server E-mail. Premete per confermare o $\angle \mathbf{c}$ per cancellare (in questo caso le E-mail evidenziate rimangono nella lista e non vengono più evidenziate per essere eliminate).

Rispondere a un'E-mail

Selezionate l'intestazione dell'E-mail alla quale volete rispondere, premete I per accedere al menu opzioni, poi selezionate Rispondere e premete 🔍 .

- L'indirizzo del mittente, che potete modificare (si veda "Ad uno o più destinatari" pagina 50), viene aggiunto automaticamente alla lista Destinatari. Selezionate Valida lista e premete @ .
- 4. inserite il testo del vostro messaggio, poi premete
 - mer inviarlo: selezionate Invia ora e premete
 - es per inviare la vostra risposta.

Inoltrare una E-mail

Per inoltrare una E-mail ad un altro destinatario, dovete prima averla scaricata (vedi "Scaricare E-mails" pagina 52). Dall'opzione Inviare a continuate come descritto in precedenza in "Rispondere a un'E-mail".

In tutti e due i casi (risposta ad un E-mail o inoltro), il telefono interromperà il collegamento alla rete una volta trascorso il tempo di inattività impostato nel menu Fine automatica (vedi "Rete" pagina 48). Si ricollegherà a questo server nell'inviare l'E-mail.

Messaggi rete

La funzione di Messaggi rete dipende dalla rete.



Potete Attivare o Disattivare la ricezione di messaggi broadcast trasmessi regolarmente a tutti gli abbonati della rete.



Vi permette di impostare la ricezione di messaggi dalla rete su Attivato o Disattivato. Se Attivato, dovete anche definire uno o più temi come descritto qui di seguito.

Tipo messaggi

Ricezione

Vi permette di definire il tipo di messaggi che desiderate ricevere. Per definire un nuovo tipo selezionate <<u>Nuovo</u>, inserite il codice fornito dall'operatore e, se lo desiderate, associatevi un nome. Se selezionate un tipo già presente nella lista, potete modificarlo o eliminarlo. Nella lista potete inserire fino a 15 tipi diversi. Mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete per ottenere i codici corrispondenti ai diversi tipi.

Codici locali

Vi permette di selezionare il tipo di messaggi che desiderate siano sempre visualizzati sullo schermo in stand-by. Per questo modo particolare di trattare il messaggio dovete di conseguenza inserire il tipo sia nel menu Codice locale che in quello Tipo messaggi.

Chat

Vi permette di impostare la funzione Chat su Attivato o Disattivato. Se Attivato, qualsiasi messaggio SMS che ricevete viene visualizzato in modalità stand-by. Fatelo scorrere per leggerlo e rispondete velocemente

premendo (e) due volte: prima per andare alla videata di editazione e poi per inviare il vostro messaggio. Il telefono ritornerà automaticamente al display di stand-by.

Se ricevete un secondo SMS mentre ne state leggendo un altro, premete <u>c</u> per uscire dal primo o per rispondervi. Il cellulare visualizzerà quindi il secondo messaggio.

MMS



Il vostro cellulare vi permette di inviare e di ricevere MMS (messaggi multimediali) con testi, immagini e suoni.

Un messaggio multimediale può essere composto da una slide (che comprende testo, suono ed immagine) o da diverse slide: in questo caso il messaggio è riprodotto in uno slide show, sia che lo inviate ad un indirizzo E-mail o ad un altro cellulare. Se appare "Memoria piena", dovete cancellare dei messaggi (per es. modelli, bozze, messaggi ricevuti, ecc.).

Nuovo MMS

Selezionare i destinatari

- Selezionate un nome della lista e premete mer aggiungerlo alla vostra mailing list, O Selezionate
 Selezionate
 Nuovo> ed inserite il numero di telefono o l'indirizzo E-mail ai quali desiderate inviare il messaggio. Premete quindi mer.

Dovete avere selezionato la rubrica «Nel telefono» per accedere ad un indirizzo E-mail. Si veda "Rubrica" pagina 22 per informazioni sulla selezione della rubrica.

- Se volete inviare il messaggio solo a questa persona selezionate Valida lista e premete @ . Se volete inviarlo a diverse persone, selezionate Inserisci nome, premete @ per andare di nuovo alla rubrica e aggiungere nuovi nomi alla mailing list (fino a 20 nomi).

Potete selezionare una delle voci e premere es per Inserire l'indirizzo E-mail o il numero di telefono oppure per Eliminare questo dalla lista.

Ideate il vostro messaggio

- Premete me per accedere alla lista dell'Album immagini, selezionate un'immagine e premete me per aggiungerla al vostro MMS. La prima videata del vostro messaggio viene visualizzata e mostra l'immagine selezionata, che viene adeguata, se necessario, alle dimensioni del display.

Nonostante le dimensioni di anteprima siano (W)105 x (H)55 pixel quando create un MMS, le dimensioni massime di un'immagine che potete inviare sono di (W)640 x (H)480 pixel, e le dimensioni massime di un MMS (inviato o ricevuto) sono di 50 KB. Attenzione! Quanto maggiori sono le dimensioni di un'immagine, tanto maggiore sarà il tempo necessario per inviarla.

Un'immagine protetta da copyright non può essere in-

viata. Selezionate Nessuna se non desiderate inserire un'immagine.

- L'icona di Testo è selezionata automaticamente: premete mere per accedere al display di editazione testo, inserite il testo del messaggio (si veda "Inserimento testo o numero" pagina 13 per aiuto).
- L'icona del Suono viene quindi selezionata: premete
 mete per accedere alla lista dell'Album suoni, selezionate un suono e premete
 mete per aggiungerla al vostro MMS.

I suoni possono essere solo i file disponibili nell'album, o un suono che registrate creando l'MMS: in questo caso selezionate <Registrati>, poi <Nuovo> e seguite la procedura che appare sul display. Non potete allegare un messaggio vocale già memorizzato.

L'icona della voce che avete aggiunto (immagine o suono) cambia colore per indicare il suo inserimento.

 Premete
 sulla voce invia per inviare il messaggio o azionate
 rer accedere alle opzioni.

Accedere alle opzioni

Azionate • per andare all'icona Opzioni e premete @ . Sono disponibili le seguenti opzioni:

Aggiungi slide Per creare una nuova slide e aggiungerla al vostro slide show.

> Potete anche premere 🔹 quando è selezionata l'ultima pagina del messaggio che state ideando.

> Quando avete creato diverse pagine, azionate • o • per fare scorerre le slide.

Cancella slide Per cancellare la pagina selezionata.

Questa opzione è disponibile solo se c'è più di una slide nel messaggio.

Prossima Per andare alla slide successiva o a Precedente quella precedente.

Durata slide Per modificare il valore della durata delle slide che avete impostato in Impostazioni > Durata slide (si veda pagina 63) e per inserire un ritardo fra una slide e l'altra. Salva

formato

Per memorizzare il messaggio come bozza che potete editare, completare e inviare più tardi. Gli MMS salvati come bozze sono memorizzati in MMS > Bozze (si veda "Gestire cartelle" pagina 60).

Per salvare il messaggio come formato che potete usare come base per un altro MMS (per es. il tipo di messaggio «Tanti auguri»). Gli MMS salvati come bozze sono elencati in MMS > Formati (si veda "Gestire cartelle").

Anteprima Per avere l'anteprima dello slide show che avete creato dalla prima all'ultima slide, compresi suoni e immagini.

AggiungiPer editare e modificare o inserire l'og-
oggettooggettogetto del vostro messaggio.

Inviare il vostro messaggio

Come descritto in precedenza potete:

- Inviare il vostro messaggio appena terminato: selezionate Invia MMS e premete @ .
- Memorizzarlo come Bozza per completarlo ed inviarlo in un secondo momento: per inviarlo selezionate il messaggio in Bozze, selezionate Invia

MMS e premete 🐵 . Una volta inviato il messaggio MMS viene tolto dalla lista delle bozze.

Se l'invio di una bozza di messaggio non riesce, il messaggio viene trasferito nel menu Outbox ed contrassegnato come non inviato.

Selezionatelo nel menu Outbox ed inviatelo: selezionate il messaggio da inviare da questo menu, selezionate Riprova e premete

 Una volta inviato, il messaggio MMS viene contrassegnato come tale nella lista.

Negli ultimi due casi selezionate il messaggio da inviare nella rispettiva cartella. In tutti i casi selezionate Invia MMS e premete 🐵 : una barra di avanzamento vi permette di seguire l'invio del messaggio. Premete 🔟 per annullare l'invio del messaggio.

Ricevere un MMS

Scaricare e riprodurre un MMS

Quando ricevete un MMS appare un messaggio di segnalazione sul display per informarvi.

- 2. Se è attivato il modo Manuale:

- Premete <u>c</u> per ritornare in stand-by e memorizzare la notifica nell'Inbox, O

Una notifica non è il messaggio MMS stesso, ma una finestra di informazioni che raccoglie i particolari circa l'identità del mittente, la data e l'ora di ricezione, l'oggetto ecc. NON CANCELLATE LE NOTIFICHE PRIMA DI AVERE SCARICATO IL MESSAGGIO, perché altrimenti poi non potete più farlo.

Sia nel modo automatico che in quello manuale c'è un messaggio che vi informa se le dimensioni del messaggio MMS che desiderate scaricare siano maggiori della memoria disponibile nel cellulare. In questo caso dovete liberare dello spazio di memoria eliminando dei dati (immagini, suini ecc.). Si veda "Stato memoria" pagina 71.

Se il mittente del messaggio ha chiesto un Rapporto lettura, vi viene chiesto di premere e per inviarlo o di premere c per rifiutare l'invio del rapporto.

Premendo • o • si passa dalla riproduzione automatica a quella manuale: In modalità manuale premete • o • per visualizzare la slide precedente o quella successiva.

Scaricare e salvare allegati

Mentre riproducete un messaggio MMS come descritto nel paragrafo precedente, premete [®] per accedere alle seguenti Opzioni:

Vedere	Per ritornare al modo automatico: il
messaggio	messaggio MMS viene riprodotto
	come uno slide show continuo.

Successiva (o precedente) slide Per andare alla slide successiva o a quella precedente. Potete anche premere • o • nel riprodurre il messaggio MMS in modo manuale.

Questa voce non è disponibile quando avete selezionato l'ultima (o la prima) slide.

Rewind Per riportare il messaggio MMS alla prima slide.

 Scarica
 Per staccare l'immagine dalla slide attuale e memorizzarla nell'Album immagini.

 Scarica suono
 Per staccare il suono dalla slide attuale e memorizzarlo nell'Album suoni

I suoni AMR non posso essere salvati.

Gestire cartelle

Il menu MMS vi permette di gestire i messaggi in 4 cartelle diverse. La cartella di default (attiva) è l'ultima che avete selezionato. Per cambiare la cartella attiva premete $\angle \mathbf{c}$ per ritornare al menu principale MMS e selezionate la cartella di vostra scelta:

- Inbox Elenca tutte le Notifiche, i rapporti di Invio e Letto, i messaggi Letti e MMS non letti.
 - Potete Leggere o Eliminare notifiche e rapporti.
 - Potete Ascoltare, Inviare o Rispondere ad un MMS, visualizzare i suoi Dettagli o Eliminare il messaggio.

Le notifiche vengono cancellate automaticamente una volta che avete ricevuto il messaggio MMS completo. NON cancellate notifiche prima di avere scaricato il messaggio MMS, perché altrimenti poi non potete più farlo.

- Outbox Elenca i messaggi che avete Inviato o creato ma Non inviato ancora (se per es. avete annullato la procedura di invio premendo il tasto 2 c).
 - Potete Aprire, Eliminare o vedere i Dettagli di tutti questi messaggi.
 - Inoltre un messaggio MMS non ancora inviato può anche essere Reinviato a qualcuno e potete Inviare un MMS già inviato.
- Formati Elenca tutti i messaggi memorizzati come formati dopo la loro creazione. Potete Ascoltare, Modificare e Eliminare i formati.

Bozze Elenca tutti i messaggi memorizzati come bozze dopo la loro creazione o salvati automaticamente se siete usciti dal menu MMS prima di salvare o di inviare il messaggio.

Potete Ascoltare, Modificare, Inviare e Eliminare i modelli.

I messaggi memorizzati possono essere inviati solo dalle cartelle Bozza o Outbox. NON potete ripristinare un elemento (messaggio, notifica o rapporto) che avete cancellato. Premete $2\mathbf{c}$ per annullare l'eliminazione.

Impostazioni

Il telefono può essere già stato configurato per accedere direttamente ai servizi offerti. Se non lo è, dovete avere ricevuto dal vostro gestore le informazioni descritte in questo capitolo e inseritele come vi sono state date. I parametri di accesso vengono impostati a distanza da alcuni gestori a cui vanno chieste informazioni.

Account rete

Vi permette di scegliere un profilo di dati tra quelli che avete impostato (si veda "Parametri accesso" pagina 39 per informazioni complete su come configurare o modificare il profilo dati). Questo profilo ed i parametri che presenta vengono usati per la connessione.

Rete

Questo menu vi permette di selezionare il tipo di rete da usare avviando una connessione.

- GSM Il vostro cellulare userà solamente la rete GMS per i collegamenti.
- GPRS Il vostro cellulare userà solamente la rete GPRS per i collegamenti.
- Prima GPRS Il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi alla rete GSM se quella GPRS non è disponibile quando viene iniziata la connessione.

Se selezionate Prima GPRS dovete avere configurato sia le impostazioni GSM che quelle GPRS (si veda "Parametri accesso" pagina 39).

Centro MMS

Vi permette di inserire o modificare l'indirizzo MMS del server a cui si collega il vostro cellulare.

Indirizzo Gateway

Vi permette di inserire o di modificare l'indirizzo IP del gateway del server.

Porta Gateway

Vi permette di inserire o di modificare il numero di porta del gateway del server.

Dovete disporre delle informazioni relative ai tre punti di cui sopra, fornitevi dal vostro gestore, e dovete inserirle come vi sono state date.

Impostazioni Applicazione

Modalità download

 Automati Ogni nuovo messaggio MMS che ricevete

 co
 viene scaricato automaticamente dal ser

 (modo di ver e posto nell'Inbox senza che dobbiate
 lanciare una connessione. Selezionate il

 messaggio che avete ricevuto nell'Inbox e
 ser

premete • . Questo modo è disattivato durante il roamine.

- Manuale I messaggi sono memorizzati nel server MMS, ma dovete lanciare manualmente la connessione per scaricarli:
 - 1. Premete $\overline{}_{\Theta}$ per andare all'Inbox.
 - 2. Selezionate la notifica corrispondente a questo messaggio e premete 🐵 .
 - 3. Selezionate Ascolta messaggio.

Rapporto invio

Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi informa (tramite un SMS) se il vostro MMS sia stato ricevuto o meno dal destinatario. Il rapporto invio indica l'identità del mittente, la data e l'ora di ricezione e lo stato dell'invio.

Rapporto lettura

Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi informa (tramite un SMS) quando lo stato di un messaggio MMS che avete inviato è cambiato, cioè se è stato letto o cancellato senza essere stato letto.

Salva automaticamente

Questa opzione può essere impostata su Attivato o Disattivato e vi permette di salvare automaticamente i messaggi inviati dal menu Outbox. I messaggi memorizzati appariranno quindi nella cartella Outbox.

Periodo validità

Vi permette di selezionare il periodo per il quale il vostro messaggio rimarrà memorizzato sul server, da 1 ora a 1 settimana (massimo). Questa funzione è utile quando il destinatario non è collegato alla rete (e perciò non può ricevere immediatamente il vostro messaggio).

Validità

Vi permette di selezionare l'intervallo fra una slide e l'altra dei vostri MMS, da l sec. a 60 sec..

9 • Infrarossi

Nel vostro cellulare è integrata la tecnologia ad infrarossi (chiamata anche IRDA) che permette di inviare o di ricevere dati da altri apparecchi con la stessa tecnologia attraverso un collegamento senza fili (per es. un altro cellulare, un PC o PDA, una stampante ecc.). Invece di inviare un messaggio potete decidere di usare l'IRDA per inviare rapidamente al cellulare di un amico un suono che avete appena mixato o di ricevere immagini dal loro PDA.

I file protetti da diritti d'autore non possono essere inviati. Quando vi collegate ad un PC assicuratevi di avere attivato la sua opzione per infrarossi.

Posizione degli apparecchi

Prima di inviare o di ricevere dati da un altro apparecchio questo deve trovarsi nella posizione corretta rispetto al vostro cellulare. Assicuratevi che le rispettive porte IRDA siano una di fronte all'altra e ad una distanza massima di 50 cm l'una dall'altra (si veda il diagramma). Assicuratevi inoltre che non ci sia nulla che intralci il raggio IRDA.



Inviare dati

Selezionate una voce

Per inviare dati tramite IRDA dal vostro cellulare dovete prima selezionare la voce da inviare: per ogni categoria un sottomenu vi permette di accedere all'opzione Inviare; premete (m) per inviare i dati selezionati all'altro apparecchio.

Dati che potete inviare	Dove trovarli nei menu del telefono
Immagini (BMP, GIF, JPEG)	Multimedia > Album immagini
Suoni (file MIDI e suonerie)	Multimedia > Album suoni
Nomi	Rubrica > Lista nomi (o premete ▼ in modalità stand-by).
Eventi	Giochi e applicazioni > Agenda > Eventi
Inviare la voce selezionata

Non appena il vostro cellulare trova un altro apparecchio con la stessa tecnologia IRDA con il quale comunicare, l'invio ha luogo automaticamente. I messaggi vengono visualizzati sul display in modo che possiate seguire il processo.

Se il telefono trova diversi apparecchi IRDA, sul display appare una lista in modo da permettervi la selezione. Premete [®] per confermare ed inviare i dati selezionati.

L'invio viene annullato nei seguenti casi:

 - il telefono non riesce a trovare un altro apparecchio ed il tempo limite è raggiunto prima dell'invio dei dati,
 - il collegamento a infrarossi è difettoso,

- premete il tasto \mathcal{I}_{C} per annullare il processo.

Ricevi dati

Attivare IrDA



Per ricevere dei dati premete 🞯 e selezionate Infrarossi > Ricezione e premete

Infrarossi (m) . Il vostro cellulare è quindi pronto per ricevere una voce e attende che l'altro apparecchio IRDA lo invii. Come nel caso dell'invio i messaggi sono visualizzati sul display e vi permettono di seguire il processo. La ricezione viene annullata nei seguenti casi:

- il telefono non viene contattato da un altro apparecchio ed il tempo limite è raggiunto prima che i dati siano ricevuti,

- il collegamento a infrarossi è difettoso,

- le dimensioni del file inviato sono troppo grandi per essere gestite dal vostro cellulare,

- premete il tasto 🖉 per annullare il processo.

Memorizzare i dati ricevuti

Numerose opzioni sono disponibili quando ricevete dati da un altro apparecchio IRDA:

Premete /c

Si annulla il processo: se confermate la vostra selezione premendo (m), il telefono ritorna in stand-by ed i dati che avete ricevuto non sono memorizzati.

Premete 🞯

Si accede al menu delle opzioni dal quale sono disponibili le seguenti opzioni: Memorizzare Memorizza i dati nel menu adatto (schede Nome nella Rubrica, schede Eventi nell'Agenda, ecc.), poi ritorna in standby.

> Nel caso di una scheda Nome appare un <Nuovo> display per permettervi di memorizzare questa nuova registrazione.

> Sono usati i nomi di default dei file e voi siete liberi di rinominare ciascuno di essi tramite il menu appropriato (cioè in Multimedia > Suoni se avete salvato una suoneria che desiderate rinominare).

Visualizzare

Mostra i dettagli dei dati che avete ricevuto: premete $\angle c$ per passare alla videata precedente.

Dovete memorizzare i dati per modificarli.

Se avete ricevuto un' Immagine sarà visualizzata a tutto schermo.

Se avete ricevuto un Suono sarà riprodotto una volta. Premete 2 c o mper fermare la riproduzione.

Usare il telefono come un modem



Potete anche usare il cellulare insieme con un PC o un PDA, per es. per navigare in internet o inviare fax.

Per potere sfruttare completamente i servizi disponibili tramite IRDA (inviare e ricevere messaggi, E-mail e fax, scaricare immagini e suoni MIDI sul vostro cellulare, sincronizzare le rubriche, GPRS Wizard ecc.) dovete installare il programma Mobile Phone Tools sul vostro PC. Questa applicazione software è disponibile sul CD-ROM fornito con il cellulare.

Il software del CD-ROM non è compatibile con i computer Apple[®] Macintosh[®]. Supporta solo Windows[®] 98 SE, ME, 2000 e XP.

Ci sono dei moduli software specifici per Lotus Notes, Lotus Organizer e Microsoft Outlook che permettono la sincronizzazione del vostro cellulare Philips con queste applicazioni: per informazioni dettagliate circa l'installazione e la configurazione vedi i rispettivi manuali per l'utente.

10 • Multimedia

Album Suoni



Questo menu vi permette di gestire e di sentire i suoni memorizzati nel vostro cellulare.

Entrando in uno dei sottomenu disponibili, i suoni sono visualizzati come lista di testo. Premete 🔺 o

 per andare al suono successivo o a quello precedente e attendete alcuni secondi perché il suono venga riprodotto. Selezionate un suono e premete mer richiamare le seguenti opzioni:

- RinominaRinomina: premete $\textcircled{\mbox{$\ensuremath{\mbox{$\ensuremath{\mbox{$\ensuremath{\mbox{$\mbo\$\mbox{$\mbox{$\mbox{\m
- Elimina Elimina il suono selezionato.
- Invia con MMS Per inviare il suono selezionato tramite MMS (vedi "MMS" pagina 56 per dettagli).
- Invia con Per inviare il suono selezionato infrarossi tramite infrarossi a un altro dispositivo IrDA (vedi "Infrarossi" pagina 64 per dettagli).

Invia come	Per inviare il suono selezionato
E-mail	tramite E-mail (vedi "E-mail" pagina 47 per dettagli).
Imposta come suoneria	Per impostare il suono selezionato come Suoneria.
Imposta come avviso SMS/ MMS	Per impostare il suono selezionato come Avviso SMS/MMS (questa opzione deve essere attivata in Impostazioni > Suoni, vedi pagina 30).

Non è possibile inviare dei suoni protetti da copyright. I suoni contenuti nella cartella Melodie standard non possono essere cancellati.

Album immagini

Le immagini e JPEG devono avere le dimensioni ed il formato adeguato per essere salvate e visualizzate correttamente sul vostro cellulare. Si veda "Scaricare e salvare allegati" pagina 53 per informazioni complete sul tema.

	1	
Album immagini		

Questo menu vi permette di gestire e di visualizzare le immagini memorizzate nel vostro cellulare.

Entrando in uno dei sottomenu disponibili, le immagini salvate sul vostro cellulare sono visualizzate come lista di testo. Per accedere alla visualizzazione grafica selezionate un'immagine dalla lista e premete • . Poi premete • o • per passare all'immagine successiva o a quella precedente, oppure • per ritornare alla lista.

Premete 🐵 per richiamare le seguenti opzioni:

Modifica immagine

Potete anche accedere a questo menu e alle relative funzioni mentre usate la fotocamera, cioè quando premete il pulsante ® per accedere alle opzioni dopo che avete scattato una fotografia.

Mentre selezionate questa opzione, l'immagine che avete selezionato viene visualizzata e ridimensionata a 128 x 160 pixel. Modifica immagine Sul lato sinistro dello schermo che appare ci sono 6 icone che vi permettono di eseguire le operazioni sotto descritte. La barra di indicazioni nella parte inferiore dello schermo descrive l'icona selezionata. Per la massima visibilità dell'anteprima dell'immagine potete fare scomparire questa barra: premete ▲ o ▼ per selezionare l'icona della barra di indicazioni di attivazione o disattivazione, poi premete per scegliere On (visualizza) o Off (nascondi).

Aggiungi Per aggiungere un testo all'immagine selezionata (il testo appare al centro). Una volta scritto il testo appare un'icona nella parte in altro a sinistra dello schermo che vi permette di spostare il testo verso l'alto, il basso, a sinistra e a destra.

> Una breve pressione sposterà il testo di 1 pixel alla volta, una pressione prolungata lo sposterà di 5 pixel.

> Premete $\angle c$ per ritornare alla modalità di editazione testo o \bigcirc per confermare e andare all'opzione successiva.

Per aggiungere un elemento di Cornici Aggiungi o o un'lcona all'immagine: scorrete cornici ciascuna lista (premete 4 icona

per accedere al display grafico) e premete
e per confermare la scelta. Una volta scritto il testo appare un'icona nella parte in altro a sinistra dello schermo che vi permette inoltre di spostare l'Icona verso l'alto, il basso, a sinistra e a destra.

0

Ritornando all'anteprima Modifica immagine la parte sinistra di una cornice selezionata sarà nascosta dal menu delle icone.

- Cancella Con Cancella si cancella l'ultima modifica eseguita sull'immagine, e con Annulla tutto si cancellano tutte le modifiche in una volta. Premete 🗸 per cancellare o 🐵 per confermare.
- Rotazione Per ruotare l'immagine 90° di -90° (premete 0 (premete •). Premete (OH) per confermare.

Per inviare l'immagine tramite IrDA, E-mail o MMS (si vedano i relativi capitoli di questo manuale per maggiori informazioni al riguardo).

Per memorizzare l'immagine con tutte le modifiche che vi avete apportato: inserite un nome a vostra scelta e premete
e per confermare.

Se non rinominate l'immagine verrà sovrascritto il file originale che avete selezionato dall'album immagini. Potete memorizzare un'immagine in qualsiasi momento, anche se non l'avete modificata.

Elimina l'immagine selezionata.

Le immagini contenute nella cartella Immagini standard non possono essere cancellate. Se non c'è spazio sufficiente per salvare una nuova immagine dovete cancellarne delle immagini vecchie per liberare la memoria.

Rinomina

Elimina

Invia

Salva

Rinomina: premete 🐵 , inserite un nome e premete ancora 🐵 .

Invia come E- Per spedire l'immagine selezionata via mail e-mail (vedi "E-mail" pagina 47 per dettagli).

Invia con Per inviare l'immagine selezionata infrarossi tramite infrarossi a un altro dispositivo IrDA (vedi "Infrarossi" pagina 64 per dettagli).

Invia con MMS Per inviare l'immagine selezionata tramite MMS (vedi "MMS" pagina 56 per dettagli).

Rotate Per ruotare l'immagine di 90° o 180°: premete ® per confermare la scelta.

Imposta come Per impostare l'immagine selezionata sfondo come Sfondo (questa opzione deve essere attivata in Impostazioni > Display, vedi pagina 32).

Slideshow TV

Questa funzione vi permette di visualizzare le immagine elencate SideshowTV nell'Album immagini (automaticamente con uno slideshow, o manualmente, una per una) su uno schermo TV per mezzo del cavo di connessione alla TV, o sullo schermo principale (interno) del vostro telefono.

Il cavo per la TV potrebbe non essere in dotazione insieme al vostro prodotto. In questo caso dovete acquistarlo separatamente, si veda "Accessori originali Philips" pagina 101 per dettagli.

Manuale Selezionate Slideshow TV, poi Manuale, quindi premete 🐵 e scorrete la lista completa delle immagini premendo

> Premete per attivare la visualizzazione a schermo intero e trasmetterla alla TV, premete per tornare alla lista.

Automatico 1

Selezionate Slideshow TV e , poi selezionate la premete dell'intervallo durata fra un'immagine e l'altra dello slideshow (5, 7 o 10 secondi) e premete 🔍 .

Nella lista che appare: 2.

- Scegliete (Ri)Selezione premendo 0 • per selezionare tutte le immagini, o
- . scorrete la lista e selezionate/ deselezionate le immagini che volete premendo 0
 - Ile caselle di controllo conindicano trassegnate quali immagini sono state selezionate).
- In entrambi i casi, premete ٠ per avviare lo slideshow e per bloccarlo.
- 3. Selezionate (Ri)Selezione per deselezionare tutte le immagini.

L'ultima selezione / slideshow viene memorizzata automaticamente e può essere riprodotta più volte di seguito, anche quando si esce dal menu Slideshow TV.

Mentre fate scorrere la lista manualmente, premete er richiamare le opzioni di rotazione (90°, 180°) o 270°), selezionate l'opzione di vostra scelta e premete . Le modifiche vengono salvate automaticamente.

LA BATTERIA DEL TELEFONO DEVE ESSERE A METÀ ALMENO CARICA PER POTER RIPRODURRE UNO SLIDESHOW TV.

Demo mode



Premete il film Demo.

Se avete acceso il telefono senza avere inserito la carta SIM questo menu è disponibile per il primo livello di menu.

Stato memoria



Questo menu vi permette di visualizzare la percentuale di memoria disponibile nel vostro telefono. La memoria del cel-

Stato memoria lulare viene condivisa da diverse funzioni: album immagini e suoni, messaggi registrati e indicatori vocali per comandi vocali, messaggi che avete memorizzato nel cellulare, in rubrica e voci dell'agenda, giochi ecc.

Il vostro cellulare è fornito con molti suoni ed immagini. Potete cancellare solo suoni o immagini delle cartelle Album immagini o Album Suoni, per es. per liberare memoria per i vostri suoni e immagini.

Premete in per controllare lo stato della memoria. Il display vi mostra la percentuale della memoria libera e la memoria totale del telefono in KB. Premete M di nuovo e andate alla lista dettagliata della memoria usata da ciascuna funzione

Se appare «Lista piena» mentre salvate una nuova voce o liberate spazio di memoria, dovete eliminare una voce per poterne creare o aggiungerne una nuova.

Memo vocale

1

Questo menu vi permette di registrare un suono di max. Î min, e fino a 20 suo-Memo vocale ni diversi, a seconda dello stato della memoria

Premete 🕅 e selezionate Multimedia > Memo vocale. poi premete in di nuovo. Selezionate <Nuovo> per registrare un nuovo suono. Seguite le istruzioni che appaiono sul display e premete i una volta registrato il suono. Potete quindi Eliminare o Rinominare il suono.

I memo possono quindi essere usati come sveglia o come suonerie per chiamate in arrivo ecc. I messaggi vocali salvati in precedenza non possono essere inviati per MMS.

II • Giochi e applicazioni

Convertitore Euro



Il menu -> Euro vi consente di convertire una somma in Euro inserendo l'importo e premendo 🐵 .



Il menu <- Euro vi consente di convertire una somma da Euro a un'altra moneta inserendo l'importo e premendo 🐵 .

La moneta usata per la conversione dipende dal paese nel quale avete registrato l'abbonamento. Il convertitore Euro è disponibile solo nei paesi che usano l'Euro.

Calcolatrice



Questo menu offre le seguenti funzioni:

 Addizione
 Premendo il tasto

 Sottrazione
 Premendo due volte il tasto

 Moltiplicazione
 Premendo 3 volte il tasto

 Divisione
 Premendo 4 volte il tasto

 Uguale
 Premendo il tasto

Inserite le cifre usando la tastiera. Le cifre della calcolatrice raggiungono le 2 cifre decimali e vengono arrotondate alla successiva cifra decimale. Premete $\angle c$ per correggere le cifre. Tenete premuto $\bigcirc o$ per inserire la virgola. Premete e tenete premuto $\angle c$ due volte per tornare in stand-by.

Sveglia



Questo menu vi permette di impostare la sveglia. Premete e selezionate Giochi e applicazioni > Sveglia, poi o • per attivarlo. Inserite l'ora, poi

premete
o
premete
o
e
s

- e selezionate:
- Una volta attiva la sveglia ad una determinata ora di un determinato giorno,
- Ogni giorno attiva la sveglia ad una determinata ora ogni giorno della settimana,
- Salvo festivi attiva la sveglia ad una determinata ora solamente nei giorni feriali.

Poi selezionate una delle segnalazioni acustiche: la suoneria o una melodia o un suono registrato (questo viene riprodotto solo una volta). Selezionate una voce della lista se richiesto, e premete [®] per confermare la vostra scelta.

La sveglia suonerà anche se avete disattivato il telefono e anche se il volume della suoneria è posto su Disattivato (si veda pagina 30). Premete qualsiasi tasto per fermare la suoneria della sveglia.

Agenda

Creare un nuovo evento



Il menu Eventi vi permette di creare nuovi eventi e di memorizzarli nell'agenda. Gli eventi possono esser Riunioni, Vacanze

o Da fare. Se avete attivato l'allarme dell'agenda (vedi pagina 31), un beep vi segnalerà l'imminenza di un evento.

- Selezionate Agenda > Eventi > <Nuovo> e premete
 .
- 2. Selezionate il tipo di evento da creare (Vacanze, Riunione, Da fare) e premete 🐵 .
- Inserite la data e l'ora dell'inizio e della fine dell'evento e premete in poi inserite il testo relativo all'evento (per es. "Riunione con Rossi") e premete in .
- 4. Il menu di Allarme vi ricorda gli eventi tramite segnali acustici nel momento fissato. Azionate
 - o impostate l'Allarme per questo evento e premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize Θ}}$.

Questo menu si può usare solo per gli eventi Riunioni e Da fare. Attenzione, questo allarme dipende dall'ora impostata e visualizzata sul display. Come tale verrà attualizzato cambiando fuso orario (vedi "Ora e data" pagina 40).

- 5. Azionate o per impostare l'opzione Ripetere evento per questo evento e premete .
- 6. Gli eventi vengono elencati in base all'ora e alla data d'inizio. Nella lista degli eventi
 - -premete e tenete premuto display di stand-by,
 -ripetete le operazione dalla 2 alla 5.

L'agenda condivide la capacità e la memoria del cellulare con altre funzioni (rubrica, album immagini, suoni ecc.). Di conseguenza tutte le funzioni sono interdipendenti: quanto maggiore è il numero degli eventi creati, tanto minore sarà il numero di nomi, di messaggi e di immagini che potete memorizzare e viceversa.

Se appare "Elenco pieno", dovete cancellare un evento (o nome) per crearne uno nuovo. Per verificare la memoria disponibile nel vostro telefono premete 🐵 e selezionate Multimedia > Stato memoria.

Modificare un evento

Cambiare un evento

Quando create un evento non tutte le caselle sono disponibili, questo per permet-Modificare tervi di creare più rapidamente un evento. Quando modificate un evento, queste ulteriori opzioni diventano disponibili.

- Per modificare un evento, selezionate l'evento di vostra scelta e premete [®].

Modificando un evento ricorrente si modificheranno anche le altre occorrenze di questo avvenimento: in questo caso premete es per confermare.

3. Come descritto in precedenza potete modificare tutte le informazioni che desiderate modificare.

Eliminare un evento

Eliminare un singolo evento

Selezionate l'evento di vostra scelta e premete due volte. Quindi selezionate Eliminare e premete per confermare. Eliminare un evento ricorrente

 Selezionando un evento che ha già avuto luogo e premete

 Quando appaiono i dettagli dell'evento premete
 , poi selezionate Eliminare e premete
 per confermare: vengono cancellate solo le occasioni precedenti dell'evento selezionato.

 Selezionando un'occorrenza futura: selezionate una futura occorrenza o un evento e premete

 Quando appaiono i dettagli dell'evento premete
 , poi selezionate Eliminare e premete
 per confermare: viene cancellata ogni occasione dell'evento selezionato.

Cancellare gli eventi precedenti

Potete anche cancellare gli eventi precedenti selezionando Cancella precedenti Cancella precedenti nel primo livello del menu dell'Agenda. In questo caso, inserite la data di inizio (passata o futura) a partire dalla quale tutti gli eventi precedenti saranno cancellati e premete () due volte per cancellare tutti i dati precedenti tale data.

Per cancellare tutti gli eventi impostati nell'Agenda inserite una data fra parecchi anni (per es. 3 dicembre 2010). In tal modo potete cancellare in modo sicuro tutto gli eventi precedenti questa data.

Viste degli eventi

La Vista quotidiana, Vista settimanale e la Vista mensile presentano nel rispettivo formato tutti gli eventi memorizzati nella vostra agenda. Per visualizzare gli eventi in queste viste procedete nel modo seguente:

- 1. Selezionate la vista di vostra scelta e premete (OK)
- Una volta giunti alla vista selezionata azionate 2.
 - per visualizzare il giorno, la setti-0 mana o il mese precedente o successivo.
- 3. Premete 🐵 per visualizzare la lista degli eventi corrispondenti o per crearne uno nuovo.

Fuso orario



Nonostante il cambiamento dei fusi orari sia necessario se viaggiate molto, tenete presente che influirà su tutti gli allarmi

dell'Agenda: gli allarmi degli eventi verranno attualizzati in base all'ora che appare sul display (vedi "Ora e data" pagina 40).

Gioco mattoni

Questo menu può dipendere dall'abbonamento. L'icona ed il contenuto possono quindi variare.



Questo menu vi permette di accedere al gioco dei mattoni. Lo scopo del gioco è quello di distruggere i mattoni colpendoli con la palla.

Quando avete distrutto l'ultimo mattone, si passa al livello successivo. I tasti usati sono i seguenti:

- Ч ни е б то Per muovere la racchetta verso destra e verso sinistra
- Per gettare la palla verso destra o verso sinistra. Premete uno di questi tasti per iniziare il gioco.
- 0.0 Per fare una pausa nel gioco; la durata della pausa è limitata a 2 minuti, trascorsi i quali il display ritornerà in modalità stand-by e la partita sarà considerata persa.

JAVA

JAVI .IAVA

Il vostro telefono cellulare dispone di JAVA che vi permette di utilizzare applicazioni compatibili con JAVA come per esempio giochi scaricati dalla rete.

Impostazioni

Rete

Rete

Vi permette di selezionare il tipo di rete usato dal profilo selezionato quando lanciate una connessione. GSM o GPRS: il vostro cellulare userà solamente la rete GSM o quella GPRS per le connessioni WAP.

Prima GPRS: il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi a quella GSM se la rete GPRS non è disponibile mentre viene realizzata la connessione.

Per selezionare questa opzione dovete avere prima configurato sia le impostazioni GSM che quelle GPRS. Si veda a pagina 39 per dettagli.

Indirizzo DNS

Vi permette di inserire l'indirizzo DNS della rete esterna di dati se volete collegarvi ad essa. Premete me per confermare.

Account rete

Vi permette di selezionare uno dei profili di dati che avete definito in Impostazioni > Accesso param. (si veda a pagina 39 per informazione dettagliate al riguardo). Nella lista che appare selezionate le impostazioni di connessione di vostra scelta e premete [®] per confermare.

Avvio automat.

Vi permette di impostare l'avvio automatico di JAVA su On o Off. Se è On, un'applicazione JAVA verrà avviata automaticamente appena installata.

12 • Info chiamata

Impostazioni chiamata



Questo menu vi permette di impostare tutte le opzioni per le chiamate (inoltro chiamata, avviso, ecc.).

Flip attivo

Quando questa opzione è attivata vi permette di rispondere ad una chiamata in arrivo semplicemente aprendo il telefono. Il termine della conversazione viene indicato da un segnale acustico quando si riaggancia.

Per rifiutare una chiamata premete e tenete premuto il tasto laterale inferiore.

Inoltro chiamata



Vi permette di trasferire le chiamate in arrivo o alla vostra casella vocale o ad un numero (della Rubrica o meno) e riguar-

da: chiamate dati, Chiamate vocali e Chiamate fax.

Prima di attivare questa opzione, dovete inserire i numeri delle vostre caselle vocali (vedi "Caselle vocali" pagina 79). Questa funzione dipende dall'abbonamento ed è diversa dal trasferimento di chiamata che avviene quando una o più chiamate sono in corso.

Incondizionato

L'opzione incondizionata inoltrerà tutte le chiamate in arrivo.

Attenzione! Se selezionate questa opzione, non riceverete alcuna chiamata fino a quando la disattivate.

Condizionato

Questa opzione vi permette di scegliere in quale circostanza, o circostanze, volete inoltrare le chiamate in arrivo. Sono disponibili tre opzioni: Se no risposta (non avete risposto alla chiamata), Se no campo (la vostra rete non è disponibile) o Se occupato (state già telefonando ed il vostro abbonamento non prevede l'opzione di avviso chiamata o non l'avete attivata). Ciascuna opzione può venire impostata in modo indipendente.

Una volta che avete selezionato Condizionato o Incondizionato, potete scegliere di inoltrare le chiamate alla vostra casella vocale o ad un altro numero di telefono o di cancellare l'inoltro chiamata.

Vedi stato



Vi permette di visualizzare lo stato di ogni opzione di inoltro chiamata.

Caselle vocali



Questo menu vi permette di inserire i numeri delle vostre caselle vocali (se non sono disponibili sulla carta SIM).

In alcuni casi potrebbe essere necessario inserire due numeri: uno per ascoltare la vostra casella vocale, l'altro per l'inoltro chiamata. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Richiama automaticamente



Vi permette di impostare la riselezione automatica su Attivato o Disattivato. Se la

Richiama autom.

riselezione automatica è Attivato e se la linea che state chiamando è occupata, il telefono riseleziona automaticamente questo numero fino a quando viene stabilita la connessione o viene raggiunto il nu-

mero massimo di tentativi (10). Il telefono emette un beep all'inizio di ogni tentativo e ed un beep speciale se viene stabilita la connessione

L'intervallo di tempo fra i vari tentativi aumenta ad ogni tentativo.

Risposta ogni tasto



Vi permette di accettare una chiamata premendo qualsiasi tasto, eccetto che viene usato per rifiutare una chiamata.

Avviso chiamata



L'avviso di chiamata viene gestito in modo diverso a seconda del tipo di rete selezionato (GSM o GPRS).

Con GSM



Vi permette di porre su Attivato o Disattivato l'avviso di chiamata e riguarda: Tutte le chiamate. Chiamate vocali e Chiamate fax e Chiamate dati.

Quando questa opzione è attiva, udite un beep se qualcuno cerca di chiamare mentre avete già una chiamata in corso. Selezionate l'opzione di Stato per vedere se l'attesa chiamata GMS é attiva o meno.

Questa funzione dipende dall'abbonamento. Contattate il vostro gestore.

Con GPRS



Vi permette di porre su Attivare o Disattivare l'attesa di chiamata per chiamate vocali in arrivo con un collegamento GPRS in corso

Vedi chiamante



Vi permette di Visualizzare o Nascondere la vostra identità all'interlocutore. L'opzione di Stato vi informerà se questa funzione sia attivata o meno.

Lista chiamate



Ouesto menu vi fornisce la lista delle chiamate in uscita e in arrivo come anche dei tentativi di riselezione automatica e

dei dettagli delle chiamate. Le chiamate (eseguite, perse e ricevute) vengono visualizzate in ordine cronologico con la chiamata più recente all'inizio della lista. Quando l'Elenco chiamate è vuoto sul display appare Lista vuota.

l ista chiamate

Dal carosello principale premete ОК 4 poi selezionate Info chiamata > Lista chia-Lista chiamate mate > Lista chiamate per visualizzare l'elenco chiamate. Usate le frecce • e • per fare scorrere l'elenco e premete 🞯 di nuovo per consultare la data, l'ora, il numero e lo stato di ogni chiamata selezionata e per sapere se è stata inviata o ricevuta. Premete in per accedere ad un carosello che vi permette di eseguire una Chiamata o Telefonare vivavoce con questo interlocutore, Inviare SMS, Eliminare la chiamata selezionata o Memorizzare il numero associato

Azzera



Premete (m), selezionate info chiamata > Lista chiamate, poi Azzera. Premete 🐵 due volte per eseguire il reset.

Il telefono memorizza gli ultimi 30 numeri nella Lista chiamate, con il numero più recente indicato per primo. Potete riselezionare direttamente ciascuno di auesti numeri. In stand-by azionate 🔺 per accedere alla Lista chiamate. Se un numero elencato è presente anche nella Rubrica, viene visualizzato il nome corrispondente. Azionate • o • per selezionare il numero da riselezionare e premete 🗠 . Premete per riagganciare.

Contascatti



Questo menu contiene il sottomenu del contatore GSM, che vi fa accedere alle opzioni descritte di seguito e vi permette

di gestire il costo e la durata delle vostre chiamate.

Il contatore delle chiamate GSM non comprende i collegamenti WAP. La maggior parte delle opzioni qui menzionate dipendono dall'abbonamento.

Durata totale



Selezionate questa opzione e premete per Visualizzare o Azzerare la durata delle chiamate ln uscita o ln arrivo.

Info ultima chiamata

Questa funzione dipende dall'abbonamento.



Questo menu vi permette di visualizzare la durata e/o i costi dell'ultima chiamata.

Info fine chiamata

Questa funzione dipende dall'abbonamento.



Vi permette di attivare o disattivare la visualizzazione sistematica della durata e/o del costo di ciascuna chiamata quando riagganciate.

Costo totale

Questa funzione dipende dall'abbonamento.



Vi permette di visualizzare i costi totali e di azzerare il contascatti Può essere protetto dal codice PIN1 o PIN2.



Indica quanto avete speso dopo avere definito la tariffa per unità.

Vi permette di azzerare il Costo totale attuale tramite il codice PIN2.



Vi permette di verificare il credito residuo (in rapporto al limite fissato in precedenza).







Vi permette di eliminare il limite di costo. Può essere protetto dal codice PIN1 o PIN2 (a seconda del vostro abbonamento).

Vi permette di accedere al limite di costo usato nel menu Mostra credito.

Vi permette di impostare o di modificare il costo unitario. Inserite prima la moneta usata (tre caratteri al massimo) e poi il costo unitario.

Ultima sessione con cellulare



Questa opzione visualizzerà l'ultima connessione o l'entità dell'ultima trasmissione del cellulare (per es. dopo un collegamento WAP tramite GPRS).

Ultima sessione con computer



Questa opzione visualizza l'ultima sessione di connessione o il volume di dati trasferiti durante la trasmissione al PC.

I contascatti del cellulare possono essere diversi da quelli usati dal gestore di rete. Dovete perciò considerare i contatori visualizzati sul display solamente come valori indicativi, ma NON come la base per il calcolo delle tariffe.

13 • WAP



Il vostro telefono cellulare supporta i servizi basati sul WAP (Wireless Application Protocol) Il browser WAP

incorporato vi permette di accedere ai servizi forniti sulla vostra rete, quali informazioni, notizie sportive, previsioni del tempo, ecc.

Il cellulare supporta senza problemi la funzione WAP se è compresa nell'abbonamento; se il vostro cellulare è stato preconfigurato non dovrebbe essere necessario modificare le impostazioni di questo capitolo.

In alcuni casi i parametri WAP possono essere remotati ed impostati direttamente dal gestore Per informazioni più dettagliate sull'argomento rivolgetevi al vostro gestore di rete..

Servizi Internet

Questo menu principale del browser WAP vi permette di configurare le impostazioni relative a WAP, di collegarvi al sito del vostro gestore di rete, definire i preferiti per connessioni dirette e più veloci ecc.

Avviare una sessione WAP

- Per avviare una sessione WAP selezionate Servizi rete > WAP > Homepage.
- Il cellulare si collega alla rete secondo i Parametri d'accesso che avete definito nel menu Impostazioni > Rete (si veda pagina 39).
- 3. Il bowser è lanciato e l'animazione mostra che il cellulare si sta collegando al sito del vostro gestore di rete.
- 5. Premete **2** per ritornare alla pagina precedente.

Terminare una sessione WAP

Per terminare una sessione WAP premete e tenete premuto ..., O selezionate Opzioni > Esci e premete e per confermare.

Homepage

Homepage è il collegamento al primo sito WAP a cui vi collegherete avviando WAP dalla modalità stand-by. Nella maggioranza dei casi questa voce del menu Servizi WAP è preconfigurata e vi collegherà direttamente alla homepage del vostro gestore WAP.

Potete modificare questa homepage di default homepage specificando l'indirizzo URL di un'altra homepage, che quindi sostituirà quella attuale (si veda "Salva come home" pagina 86).

Preferiti

Questo menu vi permette di salvare i vostri indirizzi preferiti di siti WAP, di rinominarli se lo desiderate e di accedervi velocemente dalla lista.

Ciò può essere fatto anche facendo scorrere le opzioni: premete per accedere alle Opzioni, poi selezionate Preferiti. In questo caso le caselle del nome e dell'URL saranno riempite automaticamente con le informazioni contenuto nella pagina che state scorrendo.

Aggiungi preferiti

- Selezionate WAP > Preferiti > Aggiungi preferiti e premete .
- 2. Îniziare ad inserire il nuovo nome: una videata di editazione appare automaticamente.
- 3. Premete ^(m) per memorizzare il nome che avete inserito.

Gestione Preferiti

Questo menu vi permette di Eliminare o di Modificare i preferiti salvati per modificare il loro nome/o indirizzo. In tutti e due i casi premete 🐵 per confermare.

Usare i preferiti

Per collegarvi ad un sito WAP che avete salvato come preferito basta selezionarlo nella lista e premere m per avviare la connessione.

Inserisci indirizzo

Questo menu vi permette di inserire un indirizzo di un sito WAP al quale vi potete collegare direttamente quando lo selezionate e premete 🐵 . Questo è un modo veloce di accedere ad un indirizzo WAP senza salvarlo tra i preferiti.

- 1. Premete @ ed inserite l'indirizzo URL della homepage desiderata.
- 2. Premete 🞯 per collegarvi a questa pagina.

Tutti gli indirizzi che inserite in questo menu e ai quali vi collegate almeno una volta appaiono in una lista: selezionate una delle voci e premete ® pe ricollegarvi alla pagina corrispondente, senza dovere inserire di nuovo l'indirizzo completo.

Impostazioni

Modifica homepage

Vi permette di modificare il nome e l'indirizzo della Homepage:

- Premete
 ed iniziate ad inserire il nuovo nome. Una videata di editazione appare automaticamente.
- 2. Premete 🐵 per memorizzare il nome che avete inserito.
- 3. Una volta ritornati al menu Modifica homepage, premete ▼ per passare alla casella dell'indirizzo e procedete nello stesso modo per modificare l'indirizzo.

Seleziona profilo

Questo menu vi permette di selezionare uno dei profili disponibili e definire quindi le impostazioni di connessione per ciascuno di essi: fate scorrere • o • scegliete il profilo di vostra scelta, poi premete • o

• per selezionare / deselezionarlo e premete ® per confermare.

Tutte le impostazioni di connessione descritte qui di seguito si riferiscono al profilo selezionato che potete quindi rinominare per identificarle più facilmente.

Connessione

Seleziona connessione

Vi permette di selezionare uno dei profili di dati che avete definito in Impostazioni > Parametri accesso (si veda pagina 39 per informazioni dettagliate al riguardo). Nella lista che appare selezionate l'impostazione di connessione di vostra scelta e premete 🐵 per confermare.

Rete

Vi permette di selezionare il tipo di rete usato dal profilo selezionato quando avviate una connessione. GSM o GPRS: il vostro cellulare userà la rete GMS o quella GPRS per i collegamenti WAP.

Primo GPRS: il vostro cellulare cercherà prima di collegarsi alla rete GPRS, poi alla rete GSM se quella GPRS non è disponibile quando viene iniziata la connessione.

Per selezionare questa opzione dovete avere già configurato sia le impostazioni GSM che quelle GPRS. Si veda pagina 39 per i dettagli.

Indirizzo proxy

Vi permette di specificare un indirizzo di proxy gateway da usare quando si avvia una connessione WAP che usa il profilo selezionato. Premete ^(M) e inserite l'indirizzo di vostra scelta, poi premete ^(M) per confermare.

Premete e tenete premuto o.d per inserire un punto «.»

Porta proxy

Vi permette di specificare un numero di una porta proxy se quella che state usando richiede un numero diverso di porta. Premete (m) e inserite il numero di vostra scelta, poi premete (m) per confermare.

Selezionando Mai si riduce il tempo totale necessario per scaricare le pagine di navigazione.

Sicurezza

Certificati

Selezionate questo menu e premete [®] per visualizzare la lista dei certificati di sicurezza installati. Selezionate una delle voci nella lista e premete [®] per visualizzare i dettagli o per eliminarla.

Info di sessione

Vi permette di visualizzare le informazioni relative all'attuale sessione WAP: tipo di sicurezza, classe, ecc. Premete $\angle c$ per passare alla pagina precedente.

Certificato corrente

Vi permette di visualizzare il certificato di sicurezza usato attualmente. Premete $\angle c$ per passare alla pagina precedente.

Rinomina profilo

Questo menu vi permette di rinominare il profilo selezionato attualmente: inserite il nuovo nome (una videata di editazione appare automaticamente), poi premete ® per salvare il nome inserito.

Opzioni browser

Questo menu vi permette di attivare/disattivare lo scaricamento delle immagini allegate alle pagine WAP. Selezionate Mai o Sempre e premete [®] per confermare la vostra scelta.

Cache

Questo menu vi permette di svuotare una zona della memoria del cellulare dove vengono salvate le pagine viste durante una sessione WAP. Selezionate Cancella cache e premete (m) per confermare la scelta.

Push Inbox

Questo menu vi permette di leggere e di gestire i messaggi inviativi automaticamente dalla rete e / o dal vostro gestore.

- Altrimenti selezionate Servizi operatore > WAP > Servizi Internet > Push inbox e premete @ per accedere alla lista dei messaggi.

I messaggi con una grande priorità riportano un punto esclamativo insieme con un'icona di letto / non letto.

- Premete ▲ o ▼ per fare scorrere la lista e selezionare il messaggio di vostra scelta, premete ⊕ per leggerlo.
- Se il messaggio contiene un indirizzo WAP (o URL), premete

 per collegarvi al corrispondente sito WAP.
- 5. Per eliminare uno dei messaggi push, selezionate Push Inbox > Gestione messaggi e premete 🐵 .
- 6. Selezionate il messaggio da cancellare e premete @ per confermare.

Opzioni

Mentre state navigando sulle pagine Internet, premete il tasto (®) per accedere alle opzioni descritte qui sotto.

I menu in comune sia ai menu Servizi Internet *che* Opzioni *sono descritti nella capitolo precedente*.

Homepage

Vi permette di accedere direttamente alla homepage o al sito WAP che state visitando attualmente.

Indietro

Vi riporta alla pagina vista in precedenza.

Dovete aver fatto scorrere almeno 2 pagine perché questa opzione sia disponibile.

Inoltra

Vi porta alla pagina successiva vista (per es, quando prima avete selezionato Indietro).

Aggiorna

Carica nuovamente la pagina visitata attualmente dal suo server originale.

Salva come home

Questa opzione di menu vi permette di salvare la pagina WAP attualmente visitata come homepage di default.

- Selezionate Salva come home e premete

 L'indirizzo URL della pagina che state visitando appare automaticamente nella casella Indirizzo.
- 2. Inserite un nome per questa homepage e premete $\widehat{\mathfrak{m}}$.
- 3. Ritornando sl menu Servizi Internet, il nome della homepage sarà la prima voce della lista. Premete il tasto in modalità stand-by per collegarvi automaticamente a questa pagina.

Salva con nome...

Quando visitate i siti WAP questa opzione del menu vi permette di salvare immagini inserite nelle pagine visualizzate.

- Mentre state navigando fare scorrere

 o
 per selezionare l'immagine.
- 2. Una volta che l'immagine è evidenziata premete per accedere alle Opzioni. Selezionate Salva con nome... e premete @ .
- 3. Rinominate l'immagine se lo desiderate e premete
 - es per salvarla nell'Album immagini.

Esci

Vi permette di porre fine ad una sessione WAP: premete ® per confermare di uscire da WAP.

Ricevere una chiamata

Quando ricevete una chiamata mentre siete collegati a WAP:

- Rispondendo alla chiamata si pone fine all'applicazione WAP e si sconnette la sessione attuale. Il telefono ritorna all'ultima pagina visitata quando riagganciate, ma la connessione è interrotta.
- 2. Rifiutando la chiamata ritornate alla videata di anteprima.

14 • Servizi di rete

La maggior parte delle opzioni del menu Servizi rete (per es. numeri dei servizi) dipendono dall'abbonamento e sono specifici del gestore: sono già supportati dal vostro telefono cellulare se sono compresi nell'abbonamento. Può darsi quindi che i menu indicati qui di seguito siano disponibili o meno. Rivolgetevi al vostro gestore di rete per informazioni dettagliate sulla disponibilità e sulle tariffe.

I servizi offerti possono richiedere l'esecuzione di una chiamata o l'invio di un messaggio a vostro carico.

Comandi GSM

Il telefono supporta i comandi GMS standard che possono venire inviati alla rete tramite la tastiera ed usati per attivare servizi offerti dalla rete.

- Esempio n. 3

Premete **5 6 m 1 u g j s**, poi **f** per attivare la funzione di inoltro chiamata se nessuno risponde.

 Esempio n. 4 				
Premete 😽 🖬	≥ _{nuc} ≠ =, poi ∽	per attivare		
a funzione di inoltro chiamata se irraggiungibile.				

Rivolgetevi al vostro gestore di rete per informazioni dettagliate sui comandi GMS.

Toni DTMF

Alcuni servizi telefonici (come un voice server o un risponditore automatico) richiedono la trasmissione di toni DTMF (Dual Tone Multi Frequency), noti anche come frequenze vocali, che vengono usati per comunicare password, richiamare un numero, scegliere opzioni ecc.

Potete inviare toni DTMF in ogni momento nel corso di una chiamata premendo uno dei tasti da (0.0) a [977], (1.0) c (1.0) c (1.0) c (1.0) c za DTMF ad un numero telefonico prima di comporlo (oppure prima di memorizzarlo nella Rubrica). Il numero di telefono e la parte DTMF devono essere separati da un carattere di attesa.

Caratteri di pausa e di attesa

Per ottenere un carattere di pausa o di attesa tenete premuto $\int_{a}^{a} \overline{y}^{2}$. Il display visualizza w per l'attesa e p per la pausa. Il primo carattere di questo tipo viene sempre interpretato come un carattere di attesa. Quando selezionate un numero con un carattere di attesa, il telefono prima seleziona la prima parte (il numero di telefono) e poi attende la connessione prima di inviare il resto dei caratteri digitati come toni DTMF. Tutti i caratteri di pausa successivi rappresentano una pausa normale che genera un ritardo di 2,5 secondi.

Per esempio: accesso alla segreteria telefonica

Per ascoltare tutti i messaggi (per es. il codice 3) della vostra segreteria telefonica (password 8421) al numero di telefono 12345678 potete selezionare 12345678w8421p3.

Il telefono compone il numero 12345678 e poi attende la comunicazione. Una volta avvenuta la connessione, il telefono trasmette 8421 (la password), fa una pausa di 2,5 secondi e poi invia l'ultima cifra. Se vedete che una pausa di 2,5 secondi non è sufficiente per le vostre necessità, potete inserire diversi caratteri di pausa uno dopo l'altro per prolungare l'intervallo.

Eseguire una seconda chiamata

Potete eseguire una seconda chiamata con una conversazione in corso o con una chiamata in attesa e potete anche passare da una chiamata all'altra (l'importo visualizzato sul display dipende dalle tariffe locali).

- Per passare da una chiamata all'altra premete

 poi selezionate Invertire. Ogni volta che passate da una chiamata all'altra, quella attiva viene posta in attesa e quella che era in attesa viene attivata.
- 3. Per riagganciare la linea attiva premete <u>6</u>. La linea attiva viene riagganciata e la chiamata in attesa rimane tale.
- 4. Per terminare la chiamata in attesa usate Invertire per passare ad essa e poi premete .

Osservazioni

Il secondo numero può essere selezionato o dalla tastiera o:

- dalla rubrica premendo 🔻 , e poi selezionando il nome da chiamare,

- dalla lista delle chiamate premendo 🔺 , e poi selezionando il numero da chiamare.

Rispondere ad una seconda chiamata

Potete ricevere un'altra chiamata mentre è già in corso una comunicazione (se questa funzione è disponibile con il vostro abbonamento). Quando ricevete una seconda chiamata il telefono emette una segnalazione acustica ed il display visualizza Avviso chiamata.

Per ricevere una seconda chiamata dovete:

- disporre di questa funzione nel vostro abbonamento,

- avere disattivato l'opzione di inoltro chiamata per le chiamate vocali (vedi pagina 78),

- avere attivato l'opzione di avviso chiamata (vedi pagina 79).

Se ricevete una seconda chiamata premete 🐵 e quindi potete:

- accettare la seconda chiamata: la prima chiamata viene lasciata in attesa, mentre la seconda è attiva. Se volete passare da una chiamata all'altra premete @ e poi selezionate Invertire. Ogni volta che passate da una chiamata all'altra, quella attiva viene posta in attesa e quella che era in attesa viene quindi attivata. Per introdurre il nuovo interlocutore nella conferenza premete @ e selezionate Conferenza.
- Rifiutare la seconda chiamata

 mette fine alla comunicazione in corso ed in questo caso la chiamata in arrivo suonerà.

Osservazioni

Se volete anche rispondere alla chiamata in arrivo premete 7; per rifiutarla premete 6.
Se avete attivato l'inoltro di chiamata 'Se occupato' (vedi "Inoltro chiamata" pagina 78), non riceverete la seconda chiamata dato che viene sempre inoltrata quando la linea è occupata.

Rispondere ad una terza chiamata

A seconda del contratto

Potete ricevere una terza chiamata mentre una comunicazione è in corso e un'altra viene lasciata in attesa. Il telefono emette una segnalazione acustica. Avete la possibilità di porre fine ad una delle chiamate prima di potere rispondere alla terza o di inserire un nuovo interlocutore in una conferenza (vedi qui di seguito). Questo servizio è limitato a due comunicazioni in corso (una attiva ed una in attesa).

Conferenza telefonica

A seconda del contratto



Potete attivare la conferenza telefonica effettuando diverse chiamate in uscita una dopo l'altra oppure a partire da una

situazione di chiamata multipla già in corso. Potete parlare con un massimo di cinque persone contemporaneamente e porre fine alla conferenza con . In questo caso si riagganciano tutte le chiamate.

Per effettuare diverse chiamate consecutive in uscita iniziate a chiamare normalmente il primo numero della conferenza. Non appena il primo numero è in linea, iniziate una seconda chiamata come descritto in precedenza in "Eseguire una seconda chiamata". Quando la seconda chiamata è in corso, premete 🐵 e seleziona-te Conferenza. Ripetete queste operazioni fino ad avere cinque interlocutori in linea.

Se c'è una chiamata in arrivo durante una conferenza telefonica con meno di cinque interlocutori, potete accettare la nuova chiamata premendo (99). Premete

(B) di nuovo e poi selezionate Conferenza per aggiungere questo interlocutore alla conferenza telefonica. Se c'è una chiamata in arrivo durante una conferenza con cinque interlocutori già collegati, potete rispondere a questa chiamata, ma non inserirla nella conferenza. Premete (m) mentre è in corso una conferenza telefonica per accedere alle opzioni Membri confer. Scollegate un interlocutore selezionando Rimuovi partec. e premendo (m) per confermare, o selezionando chiamata privata per avere una conversazione privata con questo partecipante solamente (gli altri partecipanti vengono lasciati in attesa).

Trasferimento esplicito di chiamata

A seconda del contratto

Potete collegare fra loro una chiamata attiva ed una chiamata lasciata in attesa. Il vostro collegamento poi si interrompe una volta effettuato il trasferimento. Nel corso di una chiamata premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize m}}$, selezionate Trasferisci chiamata e premete $\textcircled{\mbox{\scriptsize m}}$.

Questa funzione è diversa dall'inoltro chiamata che invece si effettua prima di rispondere alla chiamata (vedi pagina 78).

Precauzioni

Onde radio



Il vostro telefono cellulare mobile è un'emittente-ricevente radio di bassa potenza. Quando è in funzione, emette e riceve onde radio che trasportano la vostra voce od i se-

gnali ad una stazione base connessa alla rete telefonica. La potenza di trasmissione del vostro telefono viene controllata dalla rete.

- Il vostro telefono cellulare trasmette/riceve onde radio sulla frequenza GSM (900 /1800MHz).
- La rete GSM regola la potenza di trasmissione (da 0,01 a 2 watt).
- Il vostro telefono cellulare risponde a tutte le norme di sicurezza rilevanti.
- Il marchio CE sul vostro telefono cellulare indica che risponde alle Direttive europee sulla compatibilità elettromagnetica (rif. 89/336/CEE) e sulla bassa tensione (rif. 73/23/CEE).

Voi siete **responsabili** del vostro telefono cellulare. Per evitare inconvenienti a voi stessi, agli altri o all'apparecchio, leggete e seguite tutte le istruzioni di sicurezza e fatele conoscere anche a chi prestate il vostro telefono cellulare. Per prevenire inoltre l'uso non autorizzato del vostro telefono:



Tenete il vostro telefono cellulare in un posto sicuro, lontano dalla portata di bambini piccoli.

Evitate di annotare il vostro codice PIN, cercate invece di impararlo a memoria.

Spegnete il telefono e togliete la batteria se pensate di non usarlo per un periodo prolungato.

Usate il menu Sicurezza per modificare il codice PIN dopo aver acquistato il telefono e per attivare le opzioni di limitazione chiamata.



Il telefono cellulare è stato concepito in osservanza di tutte le leggi ed i regolamenti in vigore, tuttavia può provocare interferenze con

altri dispositivi elettronici. Di conseguenza usatelo attenendovi a tutte le raccomanadazioni e le disposizioni locali, a casa come in viaggio. L'uso del telefono cellulare a bordo di veicoli ed aerei è soggetto ad una regolamentazione molto stretta.

L'attenzione pubblica si è diretta per un certo tempo ai possibili rischi per la salute degli utenti di telefoni cellulari. Lo stato attuale delle ricerche sulla tecnologia delle onde radio, ed in particolare sulla tecnologia GSM, è stato rivisto e sono state stabilite norme di sicurezza per garantire la protezione dall'esposizione all'energia delle onde radio. Il vostro telefono cellulare è conforme **a tutte le norme di sicurezza** e alla Direttiva riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione 1999/5/CE.

Spegnete sempre il vostro telefono cellulare

Le emissioni radio possono influire su apparecchiature elettroniche sensibili o protette in modo inadeguato e queste interferenze possono causare incidenti.



prima di salire a bordo di un aereo o prima di metterlo in valigia: l'uso del cellulare in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aereo stesso, causare gravi interferenze nella rete telefonica ed essere illegale.



in ospedali, cliniche o centri di cura e quando siete in prossimità di apparecchiature mediche.



in zone con un'atmosfera potenzialmente esplosiva (per es. le stazioni di rifornimento di carburante e le zone con particelle di pol-

vere, come le polveri metalliche, sospese nell'aria).

in un veicolo che trasporta prodotti infiammabili (anche se il veicolo è parcheggiato) oppure un veicolo funzionante con gas di petrolio liquefatto (GPL); verificate prima che il veicolo risponda alle relative norme di sicurezza,

in zone nelle quali siete tenuti a spegnere gli apparecchi radiotrasmittenti, come per es. cave o altri luoghi nei quali possano avere luogo delle esplosioni,



Verificate presso il costruttore del veicolo che le emissioni radio non influiscano sulle apparecchiature elettroniche usate nel vostro veicolo

Portatori di pacemaker

Se siete portatori di pacemaker:

- Tenete il cellulare ad oltre 15 cm dal vostro pacemaker mentre è acceso per evitare eventuali interferenze.
- Non tenete il cellulare in una tasca della giacca.
- Tenete il cellulare vicino all'orecchio opposto al ٠ pacemaker per ridurre al minimo l'eventuale interferenza.
- Spegnete il cellulare se avete il sospetto che ci sia . un'interferenza.

Portatori di apparecchi acustici

Se siete portatori di un apparecchio acustico per sordità consultate il vostro medico e il produttore dell'apparecchio acustico per sapere se il vostro dispositivo è sensibile alle interferenze del telefono cellulare.

Miglioramento delle prestazioni

Per migliorare le prestazioni del vostro telefono cellulare, ridurre le emissioni di energia radioelettrica, ri-

durre il consumo della batteria e garantire un utilizzo sicuro attenetevi alle seguenti regole di base:



Per utilizzare il telefono in modo ottimale si consiglia di usarlo nella normale posizione di operazione (quando non viene usato nel modo viva voce o con gli accessori viva voce).

- Non esponete il telefono a temperature estreme.
- Tenete il telefono con cura perché ogni tipo di uso improprio annullerà la garanzia internazionale.
- Non immergete il telefono in alcun tipo di liquido; se è penetrata umidità al suo interno, spegnetelo, togliete la batteria e fatelo asciugare per 24 ore prima di usarlo di nuovo.
- Pulite il telefono usando un panno morbido.
- Inviare e ricevere chiamate consuma la stessa quantità di energia della batteria. Tuttavia il telefono cellulare consuma meno energia con il display in stand-by e se tenuto nello stesso posto. Se vi muovete con il display in stand-by, il telefono consuma energia per trasmettere alla rete le informazioni di attualizzazione della posizione. Regolando la retroilluminazione per un periodo più breve ed evitando di navigare inutilmente nei menu si contribuisce a risparmiare l'energia della batteria per tempi di conversazione più lunghi e per una maggiore autonomia in stand-by.

Informazioni riportate sulla batteria

- Il telefono è alimentato da una batteria ricaricabile.
- Usate solamente i caricabatteria specificati.
- Non gettate la batteria nel fuoco.
- Non deformate o aprite la batteria.
- Accertatevi che non ci siano oggetti metallici (come per es. chiavi che tenete in tasca) che provochino un cortocircuito dei contatti della batteria.
- Evitate l'esposizione al calore eccessivo (>60°C o 140°F), all'umidità o a sostanze caustiche.



Utilizzate esclusivamente accessori originali Philips dato che l'uso di altri accessori può danneggiare il vostro telefono e invalidare le garanzie Philips.

Assicuratevi che i pezzi difettosi vengano sostituiti immediatamente da un tecnico specializzato e che vengano utilizzati dei pezzi di ricambio originali Philips.

Non usate il telefono mentre siete alla guida



Riduce la vostra concentrazione, cosa che può essere pericolosa. Rispettate scrupolosamente le seguenti istruzioni: Dedicate tutta la vostra attenzione alla guida. Scostatevi dalla carreggiata e parcheggiate prima di usare il telefono.

Attenetevi ai regolamenti locali dei paesi dove state guidando un veicolo e utilizzando il telefono GSM.

Se volete usare il telefono cellulare in un veicolo, istallate il dispositivo viva voce che, ideato proprio per questo scopo, vi permette di dedicare tutta la vostra attenzione alla guida. In alternativa usate l'auricolare, se autorizzata nel paese in cui vi trovate.

Assicuratevi che il telefono ed il kit auto non blocchino le airbag o altri dispositivi di sicurezza del veicolo.

In alcuni paesi l'uso di un sistema di allarme che azioni i fari o il clacson di un veicolo per segnalare le chiamate telefoniche in arrivo è proibito sulle vie pubbliche. Verificate le norme locali.

Norma EN 609 50

In caso di caldo eccessivo o di esposizione prolungata al sole (per es. dietro una finestra o al parabrezza) può darsi che aumenti la temperatura dell'involucro esterno del telefono, in particolare se ha una finitura metallizzata. In questo caso fate particolare attenzione nel prenderlo in mano ed evitate di usarlo se la temperatura ambiente supera i 40°C.

Rispetto dell'ambiente



Ricordatevi di osservare i regolamenti locali relativi allo smaltimento dei materiali dell'imballo, delle batterie scariche e degli apparecchi vecchi e informatevi sulle possibilità

di riciclaggio.

Philips ha curato l'applicazione di simboli internazionali sulla batteria e sull'imballo per facilitarne il riciclaggio e l'eventuale smaltimento appropriato.

Batteria	Il bidone sbarrato significa che la batte- ria non deve venire gettata nei comuni rifiuti domestici.
Imballo	Il simbolo con le tre frecce significa che il materiale d'imballo contrassegnato è riciclabile.
Ø	Il punto verde significa che è stato versa- to un contributo finanziario a favore dell'associazione nazionale di recupero e riciclaggio degli imballi (<i>per es.</i> EcoEm- ballage in Francia).
Δ	Il triangolo a tre frecce sul vassoio e sul sacchetto di plastica indica che i mate- riali sono riciclabili e li identifica come tali.

Eliminazione anomalie

Il telefono non si accende Togliete e reinserite la batteria (si veda pagina 1). Assicuratevi di aver inserito la spina del carica batteria nel giusto connettore (vedi "Caricare la batteria" pagina 3). Poi ricaricate il telefono fino a quando l'icona della batteria rimane fissa. Infine staccate il carica batteria dalla presa e cercate di accendere il cellulare.

Sul display appare BLOCCATO quando accendete Qualcuno ha cercato di usare il telefono ma non sapeva né il codice PIN né il codice per sbloccarlo (PUK). Mettetevi in contatto con il vostro fornitore del servizio.

Il display non reagisce (o reagisce lentamente) quando premete un tasto

Il simbolo 🐂 non

appare

Il collegamento alla rete si è interrotto. O siete in una zona d'ombra radio (in un tunnel o fra due edifici alti) o siete al di fuori di un'area coperta dalla rete. Provate da una posizione diversa, provate a riconnetteralla rete (specialmente vi all'estero), se il vostro cellulare possiede un'antenna esterna controllate che sia al suo posto, o mettetevi in contatto con il vostro gestore di rete assistenza/informazioni per circa la rete.

Il display reagisce più lentamente a temperature molto basse. Ciò è normale e non influisce sull'uso del telefono. Andate con il telefono in un posto più caldo e provate di nuovo.

Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

Il telefono non ritorna in stand-by

Il telefono non visualizza i numeri di telefono delle chiamate in arrivo

Non riuscite ad inviare messaggi di testo

Sul display appare "IMSI errato" Premete e tenete premuto \mathbf{c} $\hat{\mathbf{e}}$ o spegnete il telefono, controllate che la carta SIM e la batteria siano istallate correttamentee riaccendetelo di nuovo.

Questa funzione dipende dalla rete e dall'abbonamento. Se la rete non invia il numero del chiamante sul display appare invece Chiamata sconosciuta. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Alcune reti non permettono lo scambio di messaggi con altre reti. Prima controllate di aver inserito il numero del vostro centro SMS, o mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Il problema dipende dal tipo di abbonamento. Contattate il vostro gestore. Non riuscite ad avviare uno slideshow TV

Non potete ricevere e/o memorizzare delle immagini JPEG

Mentre la batteria viene ricaricata l'icona della batteria non presenta barre e la sagoma lampeggia

Sul display appare "Guasto SIM" Questa opzione necessita di una batteria carica almeno a metà. Ricaricate il telefono o collegate il carica batteria durante lo slideshow.

Un'immagine può venire rifiutata dal vostro cellulare se è troppo grande, se il suo nome è troppo lungo, o se il suo formato non è quello corretto. Si veda pagina 53 per informazioni complete al riguardo.

Ricaricate la batteria solo quando la temperatura non va al di sotto di 0°C (32°F) o al di sopra di 50°C (113°F). Negli altri casi rivolgetevi al vostro rivenditore.

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (si veda pagina 1). Se il problema persiste può darsi che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore. Non siete sicuri di ricevere le chiamate correttamente

Sul display appare "Vietato" mentre provate ad usare una funzione del menu

Sul display appare "Inserisci carta SIM" Per ricevere tutte le chiamate assicuratevi che non sia attivata nessuna delle funzioni «Inoltro chiamata condizionata» o «Deviazione di chiamata incondizionata» (si veda pagina 78).

Alcune funzioni dipendono dalla rete. Sono disponibili perciò solo se la rete o la rete o l'abbonamento le supporto. Mettetevi in contatto con il vostro gestore per ulteriori informazioni sul tema.

Controllate che la carta SIM sia stata inserita in posizione corretta (si veda pagina 1). Se il problema persiste può darsi che la scheda SIM sia danneggiata. Contattate il vostro gestore. L'autonomia del vostro telefono sembra inferiore rispetto a quella indicata nel manuale dell'utente

Il cellulare non funziona bene mentre siete in macchina L'autonomia dipende dalle impostazioni (per es. volume suoneria, durata retroilluminazione) e dalle opzioni che usate (Wap, IrDA, Bluetooth, ecc.). Per aumentare l'autonomia dovete disattivare, per quanto possibile, le opzioni che non usate.

Una vettura contiene molte parti meccaniche che assorbono le onde elettromagnetiche, cosa che influisce sulle prestazioni del cellulare. Per questo è disponibile il kit auto che vi fornisce un'antenna esterna e che vi permette di effettuare e ricevere chiamate telefoniche senza maneggiare il portatile. Verificate presso le autorità locali se è consentito usare il telefono mentre state guidando.

Ш	vostro	telefono	Assicuratevi di aver ins
non si ricarica		rica	spina del carica batte
			giusto connettore (ved
			ricare la batteria" pag
			Se la batteria è comple

erito la ria nel li "Cagina 3). tamente scarica potrebbe necessitare di vari minuti di pre-ricarica (fino a 5 in alcuni casi) prima che l'icona di ricarica appaia sullo schermo.

Icone e simboli

Nel modo di stand-by possono venire visualizzati contemporaneamente diversi simboli o sul display esterno o sul quello interno principale.

Se non viene visualizzato il simbolo della rete non è possibile per il momento collegarsi ad essa. Può darsi che siate in una zona di cattiva ricezione: spostatevi un altro luogo.



Silenzio - Il telefono cellulare non suonerà se ricevete una chiamata.

- Vibra Il telefono cellulare inizierà a vibrare quando ricevete una chiamata.
- **Collega GPRS** Il vostro cellulare è collegato alla rete GPRS.
- Messaggio SMS Avete ricevuto un nuovo messaggio.
- Segreteria Avete ricevuto un nuovo messaggio vocale.
- **Batteria** Le barre indicano il livello di carica della batteria (4 barre = carica, 1 barra = quasi scarica).
 - Sveglia attivata.

Roaming - Appare quando state usando una rete diversa da quella alla quale siete abbonati (specialmente quando siete all'estero).

- **SMS completa** La memoria per i messaggi è completa. Cancellate dei messaggi vecchi per riceverne di nuovi.
- Deviazione di chiamata incondizionata ad un numero - Tutte le chiamate in arrivo vengono inoltrate ad un numero diverso dalla casella vocale.
- Deviazione di chiamata incondizionata alla casella vocale - Tutte le chiamate in arrivo vengono inoltrate alla casella vocale.
- Zona Una zona definita dal vostro gestore di rete. Dipende dal contratto, rivolgetevi al vostro fornitore dei servizi per maggiori dettagli.
- Rete GSM: il vostro telefono cellulare è collegato ad una rete GSM.

Qualità ricezione: più sono le barre, migliore è la ricezione.

- Chat L'opzione è su Attivata.
 - Memoria completa La memoria del telefono è completa. Cancellate delle voci per salvarne di nuove.
- 😤

ø

Messaggio MMS - Avete ricevuto un nuovo messaggio multimediale.

٩
Accessori originali Philips

Alcuni accessori possono essere inclusi nella confezione del vostro cellulare. Altri possono venire aggiunti dal vostro operatore al momento dell'acquisto. Di conseguenza, il contenuto della confezione può variare. Controllate con il vostro rivenditore locale il prezzo e la disponibilità dei prodotti descritti di seguito.

Per ottimizzare le prestazioni del vostro cellulare Philips e non invalidare la garanzia, date sempre la preferenza agli accessori originali Philips, ideati appositamente per l'uso con il vostro cellulare. La Philips Consumer Electronics non è responsabile per danni dovuti all'uso con accessori non autorizzati. Richiedete gli accessori originali Philips dove avete acquistato il vostro telefono cellulare.

Carica batteria

Carica la vostra batteria da ogni presa di c.a. Così piccolo da stare nella cartella o nella borsetta.

Kit universale auto

Questa soluzione vivavoce compatta, facile da usare e progettata per permettere l'uso vivavoce del vostro cellulare Philips, offre un alto livello di qualità audio. Basta semplicemente inserire il kit nella presa ausiliaria del veicolo.

Auricolari mani libere Deluxe

Un pulsante di risposta sul microfono vi permette di rispondere senza ricorrere alla tastiera del telefono. Rispondete alla chiamata in arrivo semplicemente premendo il pulsante. Premendolo in modalità standby si attiva la composizione vocale.

In alcuni paesi è vietato telefonare mentre si è alla guida. Per un funzionamento sicuro e senza problemi consigliamo di fare eseguire l'installazione dei kit viva voce da tecnici specializzati.

Custodia

Una custodia in cuoio nero protegge il telefono da urti e graffi. Viene fornita con laccetto.

Cavo TV

Questo cavo per dati vi consente di visualizzare uno slideshow sul televisore. Basta semplicemente collegare l'estremità dati alla presa dell'auricolare (quella superiore) sul lato destro del telefono, poi collegare l'estremità video alla presa IN video dell'apparecchio TV o VCR.

Si veda a "Slideshow TV" pagina 70 per informazioni dettagliate su come selezionare le immagini e visualizzarle in uno slideshow. Questo software è basato in parte sul lavoro del gruppo Independent JPEG.

Connessione USB per trasferimento dati

Facile trasferimento dati al vostro cellulare Philips: il cavo USB permette una connessione ad alta velocità tra il vostro telefono e il computer. Collegate semplicemente il telefono al cavo per una sincronizzazione automatica della durata di pochi secondi dell'agenda e della rubrica. Il software fornito vi permette di spedire

Mobile Phone Tools/Strumenti cellulare

Il vostro telefono viene consegnato con un CD-rom contenente gli Strumenti per il cellulare, un software che vi permette di trarre il massimo da tutti i servizi disponibili via infrarossi. Consultate "Usare il telefono come un modem" pagina 66 per informazioni e fate anche riferimento alla documentazione disponibile sul CD-rom.

SAR: informazioni per gli utenti finali

QUESTO MODELLO DI TELEFONO RISPETTA GLI STANDARD DELLA COMUNITÀ EUROPEA & I REQUISITI DELLA FCC RIGUARDANTI L'ESPOSIZIONE AD ONDE RADIO

Il telefono cellulare in vostro possesso è un dispositivo radio ricevente e trasmittente. Esso è stato progettato e prodotto nel rispetto dei limiti per l'esposizione all'energia in radio frequenza (RF) dettati dal Consiglio dell'Unione Europea. Questi limiti fanno parte delle linee guida e dei livelli stabiliti per l'energia RF per la popolazione. Queste linee guida sono state fissate da un comitato scientifico indipendente attraverso valutazioni periodiche ed approfondite di studi sicutifici. Il limite include un sostanziale margine di sicurezza per garantire la salute e l'incolumità di tutti gli utenti, senza distinzioni di età e condizioni fisiche.

Il livello di esposizione standard utilizza un'unità di misura conosciuta come S.A.R. (Specific Absorption Rate o Tasso di Assorbimento Specifico). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio della Comunità Europea è pari a 2.0 Watt per chilogrammo (2.0 W/kg). I test per il SAR sono stati eseguiti considerando un utilizzo che prevedesse il livello massimo possibile di emissioni del terminale, in tutte le bande di frequenza. Nonostante il SAR sia stato determinato ai livelli massimi di potenza, il livello del SAR di questo telefono è ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è stato progettato per operare su diversi livelli di potenza ma per utilizzare solamente l'energia strettamente necessaria per il collegamento alla rete. In generale, più vicini si è alle antenne, più bassa è la potenza sviluppata dal terminale.

Prima che un prodotto venga introdotto sul mercato, è necessario dimostrare che esso sia conforme alle Direttive Comunitarie per le Telecomunicazioni. Queste Direttive includono come requisito essenziale la protezione della salute e l'incolumità degli utilizzatori e di qualsiasi altra persona. Il livello più alto del SAR per questo Philips 855 / CT 8558 quando è stato testato è risultato pari a 0,586 W/kg. Sono possibili variazioni del valore di SAR a seconda della posizione dell'utente rispetto alle antenne, ma in ogni caso tutti i valori possibili risultano inferiori ai requisiti richiesti dalla Comunità Europea per il livello di esposizioni.

Questo telefono è stato testato e, se usato con gli accessori Philip's forniti, soddisfa le direttive dell'autorità statunitense Federal Communications Commission riguardanti l'esposizione alle radiofrequenze quando viene utilizzato portandolo direttamente sul corpo. L'uso di altri accessori potrebbe non essere in accordo con le direttive della FCC riguardanti l'esposizione a radiofrequenze. Il limite SAR stabilito dalla FCC del governo statunitense è di 1,6 W/kg. I maggiori valori SAR riportati sono: testa: 0,578 W/ kg; portato sul corpo 0,730 W/ kg.

Informazioni SAR

Dichiarazione di conformità

Noi, Philips France - Mobile Telephony 4 rue du Port aux Vins - Les patios 92156 Suresnes Cedex FRANCIA

dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsibilità che il prodotto

Philips 855 CT 8558 apparecchio radiomobile cellulare GSM 900/ GSM 1800 TAC: 352752

a cui si riferisce la dichiarazione è conforme alle seguenti norme:

EN 60950, EN 50360 e EN 301 489-07 EN 301 511 v 7.0.1 Con questa dichiariamo che sono state eseguite tutte le serie di prove radio essenziali e che il prodotto sopra indicato è conforme ai requisiti essenziali della direttiva 1999/5/CE.

La procedura di verifica della conformità di cui all'Art. 10 con i relativi dettagli dell'annesso V della Direttiva 1999/5/CE è stata seguita relativamente agli articoli 3.1 e 3.2 tramite il seguente ente notificato: BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Waltonon-Thames, KT12 4RQ, UK Codice identificativo: **0168**

Le Mans, 02.02.2004

Jean-Omer Kifouani Responsabile qualità

Qualora il vostro prodotto Philips non stia funzionando correttamente o sia difettoso, rivolgetevi al più vicino Centro di Assistenza Philips (elenco su www.philips.it).